



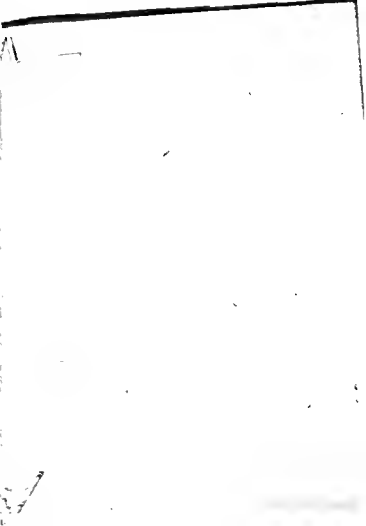


Ex Bibliotheca  
majori Coll. Rom.  
Societ. Jesu

22  
E  
38

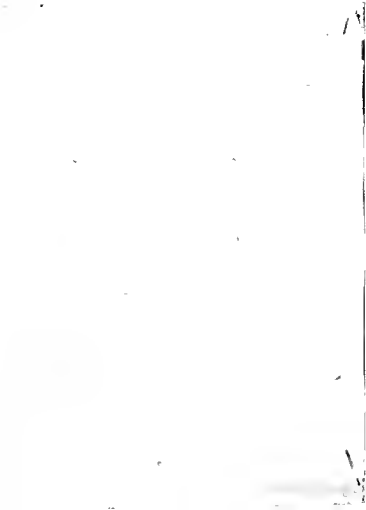
22  
E  
32

22-315



11







Η ΘΕΙΑ

ΑΓΙΟΥ ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΣ

ΤΟΥ ΕΝ ΑΓΓΛΙΣ ΠΑΤΡΟΣ ΗΜΩΝ

ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ:-

**DIVINA MISSA**

SANCTI PATRIS NOSTRI

IOANNIS CHRYSOSTOMI:-



*Superioribus permisso, & Privilegijs:-*



VENETIIS, M. DC. XLIV.

Apud Ioannes Antonium Iulianum:-

*Si vende per andar al Ponte de San Fantin.*

11 12 13 14

1 2 3 4



OMNIBVS  
CHRISTIANAM RELIGIONEM;  
AC ORTHODOXAM FIDEM  
STABILI PROPOSITO  
colendis felicitatem.

**Q**uanta sint Religiosissimi viri Clemētissimi Dei, quę in genus humanum contulit beneficia: quantoq; sit illum visceribus misericordię suę prospiciens, amore, ac pietate prosecutus, nō modo ingenij altitudo facultas, aut orationis vis exprimere queat: sed ne mens ipsa quidem cōtēctura, aut imaginatione assequi omnino posset. Et pręterquam, quod hominem ad sui imaginem, similitudinemq; creauit, ac omnia tam miro ordine creata eius subiecit pedibus: Vnigenitum denique Filium suum pręnimia sui caritate redimendi ipsius grātia ab antiqua labe peccati nasci ex intemerata Virgine voluit. Qui, cum omne Patris mandatum compleisset ad Cęlos ascensus cum gloria, ineffabili virtute de Morte triumphum gerens, optimus Pręceptor, et Magister, Discipulis suis verbo, & exemplo Corroboratis, Veritatis Euangelium per totum Orbem prędicandum pręcepit. Hi enim paracletō distante, incorruptibilis, indeficientisq; frugis in hominum ~~corruptissimā~~ *conuersatione iacentes*, omnibus quicunque eos in nomine Filij Dei receperunt, in ipsum credentibus peruium iter ad Cęlestis Regni Gloriam pręstare. Hinc enim, a tam firma, immobiliq; radice generosissimę stirpis in Ecclesia Orthodoxę fidei propagātes, tam amplas patentēsq; salutaris Doctrinę ramos omnisfarā effuderunt: vt sub illis requiescere cupientes, Diuino, ac indeficienti Imn. ottalis Aurę Spiritu assequatur rectetur. Qui igitur inter tot Sanctorum Patrum tū La-

tine cum Græcæ linguæ veræ dictionis monumenta: quæ nos  
ad solem illum agnoscendum, qui occidit non nouit dirigunt  
vilius quicquam desiderant: hos vel bonæ mentis haud qua-  
quam composes esse, vel in veritatem ipsam egregie pertinaces  
contendimus. At mihi, cum inter ceteros Ioannis Chryso-  
stomi scriptis immorari assidue contingat: vitum profecto est,  
quantum ille Diuinus Vir in omnibus admirandus appareat,  
vi veræ Cœlestis Spiritus sub mortali velamine inter homines  
fuisse censendus sit. Libuit præterea sapius sermone Sanctissimæ  
Missæ, quam ille sua in Ecclesia celebrandam instituit, percut-  
tiro, qua quidem dici non potest, quanta vi mortale hoc: & cor-  
ruptibile humani generis, supetis spiritibus conciliet, ac Dei, et  
Saluatoris nostri, quod in summa maiam faciendum præcepit  
admirabili ordine complectatur. Cum itaq; nemo ad hæc usq;  
tempora hæc in latinum formidè conuertere, ac in publicum  
edere curauerit, Nos: quo tam venerandū opus omnibus Chri-  
sti fidelibus innotescat, nunc quā plurimis efflagrantibus con-  
uetsum publicamus, ab ipso prophanum vulgus procul arcen-  
tes, quod Græcos Orthodoxæ fidei præcepta seruantes inscitæ  
suar barathro: parum pijs nominibus, nec, quæ fideles deceant  
prosequitur. Et quo vtriusq; idiomatis studiosis commodo, ac  
emolumento consultum sit, non modo, quæ Sacerdos ipse, &  
Diaconus, ac Chorus peragunt latina Græcis in opposita semi-  
pagina verbum verbo reddentia expressimus, sed ceteros etiam  
Canones, qui quæq; suis dicenda locis disponant, adhibere pla-  
cui, illi videlicet exemplari inhaerentes, quod nuper Romanæ  
à venerandis in Græca Ecclesia Sacræ Paginæ Magistris Ar-  
chiepiscopo Cypri, & Rhodio Methopolin Græcis excudi  
formis, visum est. Sunt. n. quædam verba, quæ inter latina can-  
dèi quam, & græca vocem obtinent, quorum in operis fine  
citatis locis explicationem inspicere cuiq; licebit. Valere  
omnes scilicet,

Ο ΑΓΙΟΣ ΓΩΑΝΝΗΣ

Ο ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ



Ο Χρυσός ὁπλῆς ἦλκε τῆς δογματικῆς,

Ἀκρίτης ἀπλῶν ἡθικῶν διδαγμάτων,

~~Διάσπεντα τὰ φιλία ἡρώδου μένος~~

Καὶ φαίσε γὰρ πᾶσι τὴν σωτείαν.





# ΔΙΑΤΑΞΙΣ ΤΗΣ ΘΕΙΑΣ ΓΕΡΟΥΡΓΙΑΣ,

τοῦ ὁ̅̅ ἀγίου Πατρὸς Γεωργίου

τοῦ Χρυσοστόμου :

**Μ**ΕΛΛΩΝ ὁ ἱερεὺς τὴν θείαν ὑπερλίαν μυστηρίαν, ἐφείλει  
 ναι παρηγορηθῆναι ἐξωμολογηθῆναι, καὶ μετὰ πάντων  
 κατηλεγκθῆναι, καὶ τὴν καρδίαν ὅση δύναμις, καθάραν  
 τετηρηκώς ὑπὸ πικρῶν λογισμῶν, ἐκκαθαρίσασθαι ἀφ-  
 ἱστέραις, καὶ ἡγερτοῦρκαὶς, μήχρα τῇ τῆς ἡγουργίας, κατ-  
 εῖναι. Τοῦ δὲ καθεὺ ἡγουργίας, μετὰ τοῦ ποιῆσαι τὴν συ-  
 νήθειαν τῆς παρηγορίας μετάνοιαν, εἰσπράττει ἐν τῇ ἐκείνῃ, καὶ  
 ἡγουργίας τῇ ~~κατὰ τὴν~~ παύσειν ὁμοῦ πρὸς ἀντιπρὸς παρηγο-  
 ρουμένηται τρεῖς, ἐμπεριεῖν τῆς εἰκότος τῆς σωτηρίας, καὶ  
 τῆς ὑπερλίαν θείαν, καὶ ἐν τῇς δύο χροῖας εἰσπράττειν ἀνά  
 ἐν ὅτι δὲ παρηγορούσθαι λήγουσι μυστηρίους τὴν ὁ̅̅ τῆς ταύτης.

**Κ**ΤΕΙ ἐξουσιάζει τὴν χεῖρά σου ἐξ ὑψους κατακατεῖν  
 σου, καὶ ἐπὶ χεῖράς σου εἰς τὴν παρηγορίαν ἀκατακτεῖν  
 σου : ἵνα ἀκατακτεῖς ὡς αὐτὸς τῇ εὐφροσύνῃ σου βί-  
 ματι, τὴν ἀκατακτεῖς ἡγουργίας ὑπερλίαν, ὅτι οὐδὲν  
 ὁ δύναμις καὶ ἡ εὐφροσύνη, εἰς τοὺς ἀγῶνας ἡ̅̅ αἰῶνος. Ἀμὲν,  
 ἐν τῇς τρεῖς καὶ τῇς δύο καὶ τῇς εὐφροσύνης ἡ̅̅ αἰῶνος ἐν  
 τῇς χεῖράς σου τῇ εὐφροσύνῃ σου, καὶ παύσειν  
 παρηγορούμενα τρεῖς, κατὰ ἀνατολῆς, ἀνατολῆς καὶ ἡ̅̅ αἰῶνος  
 τῇ. Ὁ θεὸς ἡ̅̅ αἰῶνος τῇ ἀκατακτεῖς. Εἶπε ὁ ἀνατο-  
 ρος παρηγορίαν τῇ ἡ̅̅ αἰῶνος, ἡ̅̅ αἰῶνος τὴν κατὰ τὴν, κατ-  
 εῖναι καὶ τῇ χεῖρά σου εἰς τὴν εὐφροσύνην, σὺν τῇ ἡ̅̅  
 αἰῶνος, ἀνατολῆς. **Εὐλόγηται ὁ θεὸς πάντοτε καὶ  
 ὡς αὐτὸς :** Ὁ δὲ ἱερεὺς ὡς αὐτὸς μετὰ τῆς χεῖρας, λέγει.

I ὡς αὐτὸς



ORDO DIVINÆ MISSÆ;

DIVI PATRIS IOANNIS  
CHRYSOSTOMI.

**D**ebens Sacerdos Divinum peragere Sacrificium, debet esse præsertim confessus, & cum omnibus reconciliatus, & cor pro viribus purum serians a nequam cogitationibus, ac continentia vsus à Vespertis, & vigiliis, usque ad Sacrificij Tempus. Tempore vero instante: postquam egerit, quæ de more à cõstituto ad hoc sit penitentiâ, ingreditur templum & adiunctis Diacono, faciunt simul ad orientem venerationes tres, ante Imaginem Salvatoris, & Sanctissimæ Deiparæ; & in duos Choros ingressi suum quisq; veneratione sũt peracta, dicunt secreto orationẽ hanc

**D**omine emitte manum tuam de excelsis Habitaculo tuo, & corrobora me ad propositum Ministerium tuum, ut indemnis adsistens tremendo tuo Altari, incrementum Sacrificij perficiam valeam. Quoniã tua est potentia, & gloria, in secula seculorum. Amen.

Venientes autem in Sacramentum, accipit quisq; in manus suas Tunicam suam, & faciunt venerationes tres versus orientem, dicentes Intra se hoc Deus propitius esto mihi peccatori. Dehinc Diaconus accedit ad Sacerdotem inclinans caput, tenens & in manu dextera Tunicam, cum Horatio, dicens. Benedic Domine tunicam, cum Florario. At Sacerdos benedicens manu, dicit.

Bene.

## Η ΘΕΑ ΑΝΤΙΕΡΓΙΑ Τῆς ἀγίας Γωῆς, τῆς Χρυσοῦς.

**Ε** Τ' λογικὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν. Πάντα νυν, καὶ αἶψά, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας, ἤνθ' αἰῶνας. Ἀμὲν.  
 Εἶπε νυν, ὁρῶν ὁ Διακρινὸς καθ' ἑαυτὴν εἰς τὴν μέγαν τῆς ἰσπανταίου, καὶ ἐφύεται τὸ εὐχέλαιον, δι' ἡγάφους οὗτος.

**Α** Γαλιλαίσταται ἡ ψυχῆ μου ὅτι τῇ κυρίῳ. Εἰςδυσίμα ἱμάτιον σωτηρίου, καὶ χιτῶνα διφρεστωμένης ἀειβιβαλίου, καὶ ὡς τυμφίον ἀειδίθακί μοι μίτρα. καὶ ὡς τυμφόν, ἀειδίθακί μοι κοσμοί. καὶ τὸ μὲν ὠράει καὶ κατασταλάς ὁ ὑπαιφύων τῇ κασιγῇ ὡμῶν. Ὁ δὲ ἱερὸς λαβὼν καὶ αὐτὸς τὸ εὐχέλαιον, διλογεῖ αὐτὸ. καὶ κατασταλάς, ἐνδύεται, λέγων καθ' ἑαυτὴν τὸν ψαλμὸν τὸν περὶ τῆς ἐκείνης. ὡμοῦν τῇ Διακρινῇ. καὶ λαβὼν ὁ ἱερὸς καὶ ὑπαιφύων ἵματιον, ὡς μὲν τῇ διεξίῃ χειρὶ λέγει οὗτος.

**Η** Αἰετῶν, αἰετῶν, αἰετῶν. διεξῆσθαι ἐν ἡρώ, ἡ διεξῆσθαι κυρτὴ Ἰσραὺς ἐχθρῶν. καὶ τῇ, πλῆθει τῆς διεξῆσθαι συμπίπτει τῶν ὑπαιφύων. **Ε**ν δὲ τῇ αἰετῇ, εὐχέλαιον, αἰετῇ λέγει οὗτος. Αἱ χεῖρες σου ἐπ' ἡμῶν, καὶ ἰσχυροί σου. Εἶπε λαβὼν τὸ ὑπαιφύων καὶ διεξῆσθαι, ὑπαιφύων, καὶ ἀειδίθακί μοι ὅτι τῇ ἰσπανταίου ὡμῶν, λέγει.

**Ε** Τ' λογικὸς ὁ Θεὸς ὁ ἐκχέων τὴν χάριν αὐτῇ ὅτι τοὺς ἱερῆς αὐτῇ, ὡς μύθον ὅτι πικρὰς. τὸ καταβαίνει ὅτι πικρὰς, τὸ πικρὰς τῇ Ἀδελφῇ, τὸ καταβαίνει ὅτι πικρὰς, τὸ πικρὰς τῇ Ἀδελφῇ, τὸ καταβαίνει ὅτι πικρὰς, τὸ πικρὰς τῇ Ἀδελφῇ. ὡς δευτέρως Ἀδελφῶν, ἡ καταβαίνει ὅτι τὸ ὅρον Σιὼν. ὅτι ἐκείνη ἐπαιφύων κυρτὸς τὴν δι' ἡμῶν, ζωὴν εἰς τὴν αἰῶνα.

**Α** καὶ τὴν ζήτησιν, καὶ δι' ἡμῶν, σπασίται καὶ αἰετῇ.  
 Τ' λογικὸς ὁ Θεὸς ὁ ἀειζωνοῦσθαι διδοῦσθαι, καὶ ἐκχέων τὴν χάριν αὐτῇ. Πάντα, νυν, καὶ αἶψά, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας, ἤνθ' αἰῶνας. Ἀμὲν.

οἱ ἱεροὶ ἀειδίθακί, οἱ ἱεροὶ ἀειδίθακί, οἱ ἱεροὶ ἀειδίθακί, οἱ ἱεροὶ ἀειδίθακί, οἱ ἱεροὶ ἀειδίθακί, οἱ ἱεροὶ ἀειδίθακί, οἱ ἱεροὶ ἀειδίθακί, οἱ ἱεροὶ ἀειδίθακί, οἱ ἱεροὶ ἀειδίθακί, οἱ ἱεροὶ ἀειδίθακί.







Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

magnæ scientiæ: vel alius quis habens d'citatem aliquā  
& h'm dicens: in: ac exultans: h'm.

**A** Ccingere gladio tuo super femur tuum potentissi-  
me. specie tua, & pulchritudine tua, & intende,  
& procede, & regna, propter veritatem, & mansue-  
tudinem, & iustitiam, & deducet te mirabiliter dextera  
tua. ubiq; nunc, & semper, & in sæcula sæculo-  
rum. Amen. Post hæc aperiens clam, & h'm.

**S**acerdotes tui Domine induantur iustitia, &  
iusti tui exultatione exultabunt: ubique, nunc,  
& semper, & in sæcula sæculorum. Amen.

**L**audabo inter innocentes manus meas: & circumdabo  
Altare tuum Domine: vt audiam vocem lau-  
dis tuæ: & enarrem vniuersa mirabilia tua: Do-  
mine dilexi decorem domus tuæ, & locum habitationis  
gloriæ tuæ. Ne perdas cum impijs animam  
meam, & cū viris sanguinū vitam meam, in quorū mani-  
bus inigrates: dextera eorū repleta est munerib⁹: ego autē in  
inocētia mea ingressus sū: libera me Dñe, & miserere mei:  
per ~~manus tuas in directo~~ in Ecclesijs benedicam te  
Domine.

~~Patet ad parietē sinistram: & antem vero ad dex-  
eram: & alia eorū ipsi. Dehinc venerit. antem  
ante portellam: & patet: dicitur: autē.~~

Deus propitius esto mihi peccatori, & miserere mei:  
& h'm Redemisti nos à maledictione legis:  
precioso tuo sanguine Cruci affixus: & lan-  
cea perforatus immortalitatis adduxisti hominibus Sal-

B a uator

[illegible]

**Τ**ελίζονται εν τῷ βουβαρίσῳ οἱ πέντε μαρτύρου διωκῆ  
ναι τῇ ὁρασίῳ σου, καὶ τῇ καλλίῳ σου, καὶ ἔστιν ὁ  
καὶ κατὰ τοῦ, καὶ βασιλεὺς ἵσχυρος ἀληθείας, καὶ ἀποστό-  
λος, καὶ διανοουμένης, ἐπὶ τῇ σπουδῇ σου καὶ ἡ ἀξίω-  
σί σου. Πάτερ μου, καὶ εἰς, καὶ εἰς τοὺς ἀγῶνας τῆς αἰώ-  
νιου. Ἀμήν. Ἐν τῇ ἀγάπῃ σου καὶ ἐν τῇ ἐλπίδι σου.

ὁ ἱερὸς σου πόρτι ἐκδίδεται ἀκαταμάχητος, καὶ οἱ  
ἱστοί σου ἀγαθὰς ἀγαθολογούνται. Πάντοτε πᾶν,  
καὶ ἀπὸ καὶ ὡς τοὺς αἰῶνες τῶν αἰῶνων. Ἀμήν.

[illegible]

**Η** ἵσταται ἐν ἰσχύει τοῦ Χριστοῦ, καὶ κυριεύει  
τῷ θανάτῳ καὶ τῷ θανάτῳ σου κύριε, τῷ ἀκούσαι με φωνῆς ἀ-  
ντιστάσου, καὶ ἀκηχέσασθαι πάντα τὰ θαυμάσιά σου. Κα-  
ρὴ ὅρα πᾶσι δεικνύονται οἰκου σου, καὶ πᾶσι σκευάζονται  
δύναμις σου. Μὴ σιωπήσῃς μετὰ ἀσθενῶν ἐνὶ φυχῇ  
μου, καὶ μετὰ ἀσθενῶν αἱμάτων ἐνὶ ζωῇ μου. Ὡς ἐν χει-  
ρὶ καὶ αἰσθησάμενος, ἡ δὲ ἐν αὐτῇ ἐπλήσθη δύναμις, ἐγὼ δὲ ἐν  
ἀκακίᾳ μου ἐπαρθίμην. Αὐτῶς οὖν κύριε, καὶ ἐλθέσσι με  
ἐπὶ τοῦ μου ἔργου ἐν ἐκείνῃ, ἐν ἐκκλησίᾳς ἀγαθῶν  
κύριε. Ὁ ὁ ἀκούσας μου, καὶ ὁ ἀκούσας τοῦ λόγου μου  
καὶ ἐν τῇ μένῃ καὶ ἐν τῇ ἀκούσῃ, τὸ δὲ ἀκούσας ἐν τῇ ἀ-  
κούσῃ, καὶ τὸ ἀκούσας καὶ ἀκούσας. Ἦναι ἀκούσας μου τῶν  
ἐν ἀκούσῃ καὶ ἀκούσας μου τῶν ἀκούσας μου, ἀκούσας μου τῶν

Ὁ θεὸς ἐλθέτω ἐπὶ πάντας τοὺς ἀμαρτωλοὺς, καὶ ἐλπίσωμεν.  
 Ἐξυγερσας ἡμᾶς ἐκ τῆς κατάρσεως τοῦ νόμου τοῦ  
 πατρὸς σου Ἀβραάμ, τοῦ ἑσπερῶν ἀναστειλαιοῦ, καὶ ἐν τῇ λύγ-  
 γῃ κεινηθεὶς, εἰς τὴν ἀβυσσὸν ἐκταγσας ἀνθρώπους σω-  
 τὴν ἡμῶν.





## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

uatoꝝ noſtræ gloria tibi. **Et facit Sacerdos benedictionē.** Benedictus Deus noſter. ubiq; nunc, & ſemper, & in ſæcula ſæculorum. Amen. Poſt hæc ſumit Sacerdos in ſiniſtra quideꝝ manu panem: dextera vero Sanctam Lanceam: & Crucem ſignat ipſa ſuper ſigillum quod in Pane eſt tei dicens. In memoriam Domini, & Dei, ac Saluatoris noſtri Ieſu Chriſti.

Et ſtatim inſigit Sanctam Lanceam: in dexteram partē: Sigilli, & ſandens dicit. Tamquam ovis ad occiſionem ductus eſt. In ſiniſtra vero ſimilitē inſigens Sanctam Lanceam dicit: Et vt Agnus Manſuetus coram torquente ſe obmutelcens, ſic non aperiet os ſuū. In ſuperiori vero parte Sigilli ruriſus inſigens Sanctam Lanceam, dicit. In humilitate eius iudicium eius ſublatus eſt. In inferiori vero parte ſigilli ruriſus inſigens Sanctam Lanceam, dicit. Generationem vero eius quis enarrabit? At Diaconus in qualibet inſiſione, dicit. Domine deprecemur. Et tenens Horarium ſuum in dextera: Dehinc dicit Diaconus. Attolle Domine.

Et Sacerdos immitens Sanctam Lanceam ex obliquo dextere partis Panis attollit Sanctū Panē dicens in hūc modū. Quoniā tollitur de terra vita eiꝝ: ubiq; nunc, & ſemper, & in ſæcula ſæculorum. Amen. Et ponens ipſum ſupꝛa in Sanctā patenā: dicente Diacono. Sacrifica Domine.

Sacerdos ſacrificat illū in modū Crucis dicit. Sacrificatur Agnus Dei, qui tollit peccata Mundi pro Mundi vita, & ſalute.

Et convertit aliam partē, quæ habet ſurſum Crucem. & dicit Diaconus. **Aperias Domine.** At Sacerdos aperiens ipſum in dextera parte cum Sancta Lancea, dicit. Et vnus

militum



Diuina Munda sancti Ioannis Chrysostomi.

militem lancea latus eius aperuit ;  
& statim exiit sanguis , & aqua . ~~Diabolus~~ <sup>Diabolus</sup> ~~velu~~  
~~rundit~~ in Sanctum Calicem vinum , & inquam  
prius Sacerdoti dicens . **Benedic Domine .**  
Et Sacerdos benedicit . **Dehinc capiens Sacerdos se-**  
**cundum Panem , dicit .**

**I**n honorem , & memoriam , plusquā Benedicte , Gloriosæ  
Reginæ nostræ Deiparæ , & semper Virginis Mariæ , cuius  
precibus accipe Domine Sacrificium istud ad  
super Coeleste tuum Altare , ~~Et cunctis particulam~~  
~~cum Sancta Lanca . ponit a sinistra , Sancti Pa-~~  
~~nis . postea capiens tertium Panem , dicit .~~  
Honorandi , Gloriosi ~~et~~ <sup>et</sup> ~~Præcur~~ <sup>Præcur</sup> ~~toris~~ , & Baptistæ  
Ioānis Sactorū gloriosorū , et per quā benedictorū Aposto-  
rū . Sanctorū Patrū nostrorum Sacerdotū principū . Basilij  
magni , Gregorij Theologi , Ioannis Chryso-  
stomi , Athanasij , Cyrilli , Nicolai in Myris ;  
& omnium Sanctorum Sacerdotum , Sancti Apostoli  
primi Martyris , & Archidiaconi Stephani , Sancto-  
rum magnorum Martyrū . Georgij , Demetrij , Theodori ,  
& omnium Sanctorum Martyrū , piorū Diuini Numinis  
Patrum nostrorum Antonij , Euthimij , Sabbe Sanctifi-  
cati . ~~Enophrij~~ , Arsenij , Athanasij in Monte Atho ;  
& omnium piorū . ~~Sanctorum medicorum absq; ar-~~  
~~gento~~ , Cosmæ , & Damiani , Cyri , & Ioannis , Pan-  
talconis , & Hermolai , Sanfonis , & Diomedis , Tha-  
lalei , & Triphonis , & Reliquerum , Sanctorum Iusto-  
rum Dei Parentum Ioachim , & Annæ , Sancti  
~~ius~~ ~~cui~~ ~~cunctis~~ , & omnium  
Sanctorum : quorum precibus protege nos Deus ;  
~~Et sic , auferens particulam : ponit ipsam subru-~~  
~~ad sinistram~~





## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

ad sinistram partem, postea capiens alium Panem dicit. Pro Episcopo nostro. Tali.

Honorandis Presbyteris, in Christo Diaconibus, & omni sacerdotali ordine, & pro cōmemoratione, et remissione peccatorū qui se per recolēdi sunt cōditōrū s̄cti habitaculi huius, ~~hic & uiuorum, & mortuorum quos uult~~ Sacerdos memotiam agit nominādo Et omniū quæ in spe resurrectionis vitæ æternæ, qui in tui cōicatione requiescunt orthodoxis Patribus, & Fratribus nostris pijs. sine Domine veniam indulge, ~~Et ita tollens pat-~~ culam ponit ipsam subus in sinistra parte. ~~Quem caput~~ Diaconus Thuribulum, & incensum dicit versus Sacerdotem. Benedic Domine Incensum.

**I** & dicit. Dominū deprecemur. & Sacerdos dicit orationē. Incensum tibi offerimus Christe Deus in odorem suauitatis Spiritualis, quam suscipe Domine in Sanctum, & super Coeleste, ac intellectuale tuum Altare, & responde nobis opes Misericordiæ tuæ, & miserationes tuas & largire nobis ipsas seruis tuis inuocantibus nomen tuum Patris, & Filij, & Sancti Spiritus, ubiq; nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. A men. Diaconus. Dominum deprecemur.

~~Et Spectatos~~ ~~omnes~~ ~~Abscisco~~ ~~ponit eum su-~~ per panem, & dicit. Et ueniens Stella assistit desuper ubi erat puer positus, ubiq; nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. A men. Diaconus. Dominum deprecemur. Sacerdos incensato primo velamē

te vellat Sanctum Panem, & ait. Dominus regnauit decorē indutus est, indutus est Dominus fortitudinem, & præcinxit se. Etenim firmavit Orbem Terræ qui nō cōmouebitur. Domū tuā decet Sanctitudo Domine in

C

longitudine



**Diuinā Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.**

longitudine dierum, ubiq; nunc, & semper, & in secula seculorum. **Amen.** **Diaconus.** Dominum deprecemur.

**Vella Domine.** Et Sacerdos incensato secundo velamine, & velans Sanctum Calicem dicit.

Operuit Coelos Virtus tua Christe, & laudis tuae plena est Terra, ubiq; nunc, & semper, & in secula seculorum. **Amen.** **Diaconus.** Dominum deprecemur.

**Vella Domine.** Et Sacerdos incensato aere, & vellans utraq; dicit. Protege nos.

Subtombra altarum tuarum Deus noster, ubiq; nunc, & semper, & in secula seculorum. **Amen.**

~~Postea, cecidisset, utiq; manibus adorantes cum veneratione dicant.~~ **Benedictus** Deus noster qui sic complacuit, ubiq; nunc, & semper, & in secula seculorum. **Amen.** **Diaconus** dicit, in oblatione

preciosorum numerum. **Dñm deprecemur.** Sacerdos

**Orationem oblationis.**

**D**eus, Deus noster qui Coelestem Panem Cibum totius Mundi, Dominum nostrum, & Deum, Iesum Christum misisti Saluatorem, & Redemptorem, & Benefactorem, Benedicentem, & Sanctificantem nos, tu benedic Oblationem istam, & suscipe ipsam, ad

~~super altare tuum Sacrarium,~~ memento ut bonus, & clemens offerentium, & pro quibus obulerunt, & nos indemnes custodias in Celebratione

Diuinorum tuorum Misteriorum. **Cū voce.** Quā sacrificatū & glorificatū est honorabile, & magnificum nomē tuum

Patris, & Filij, Spiritus Sancti, nunc, & semper, & in secula seculorum. **Amen.** **Itē completa**

**Oratione incensat et incensum, & facit absolutionē dicens,** Gloria tibi Christe Deus spes nostra. **Episcopus.** Gloria

**C 2** Patri,



**Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.**

**Patri, & Filio, & Spiritui Sancto, nunc, & semper, & in  
secula seculorum. Amen.** *Sacerdos.*

**C**hristus verus Deus noster intercessionibus integerrime eius Matris, à Sancti Patris nostri Ioannis Archiepiscopi Constantinopolitani Chrysostomi, & omnium Sanctorum, misereatur & nostri: ut bonus Deus, & clemens.

*Chorus. Amen.*

Et hic capiens Diaconus Thuribulum recedit, & incensat honorabilem Mensam ambiens in Cruce, dicit intra se. In monumento cum corpore, in inferno vero cum anima ut Deus, in Paradiso vero cum latrone, et in Throno cum Christo cum Patre, & Spiritu, omnia implens incircumscriptus. *Et requiescat in pace.*

**Miserere mei Deus.** *Et dum incensat, & Sacramentum, & Templum totum, incensat rursus, & sanctum Tabernaculum, & incensando rursus sanctam Mensam, & sacerdotem, Thuribulum quidem deponit in suo loco, ipse vero accedit ad Sacerdotem, & stantes simul ante Sanctam Mensam, & venerantes pro se quisque & orantes dicunt hoc. &c.*

**R**ex Caelorum Paraclete: Spiritus Veritatis: qui ubique es: & omnia implet: qui ex The-  
saurus bonorum, & vite largitor, veni, & habita in nobis, & purga nos ab omni macula, & salua optime animas nostras. *Psalm.* Domine labia mea aperies. *Et quæ sequuntur semel.* Delin-  
osculetur sacerdos quidem Euangelium, Diaconus vero sanctam Mensam, postea Diaconus inclinans caput sacerdoti tenens, & Horarium iuxta tribus digitis dexteræ manus, dicit. **Tempus fac iendi domino.** **Domine Benedic.** *Et*

*sacerdos*



## Ἡ Θῆα Ἀνταρχία τῷ ἁγίῳ Ἰωάννι. τῷ Χρυσῷ

ο ἱεροὺς προσερχέσθαι αὐτὸν, λέγει. Ἐύλογος δὲ Θεὸς  
ἡμῶν πάντοτε νυν, καὶ αἰῶν, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ᾧ αἰῶ-  
νων. Ἀ. μὲν. Ο' Διάκονος. Εὐξαί ἐπὶ ἐμοῦ διαποτα. Ὁ δὲ ἱερεὺς  
Μεταστάτης σου κύριος ὁ Θεὸς ἐν τῇ Βασιλείᾳ  
αὐτοῦ, πάντοτε νυν, καὶ αἰῶν, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ᾧ αἰῶνων.  
Καὶ ὁ Διάκονος, Ἀ. μὲν. Ἀ. μὲν. Ἀ. μὲν. Ἐ. πρὸς  
σκηνωσάμενος τρεῖς λόγους, καθεαυτὸς. Κύριε τὰ χε-  
λημεν ἀνέξας. Καὶ τὰ ἐξῆς. Καὶ μετὰ ταῦτα ἐξέρχεται  
ὁ Διάκονος πρὸ βήματος, καὶ προσκυνοῦντας τρεῖς λόγους ἐκφώνων.  
Εὐλόγησον διαποτα. Ὁ δὲ ἱερεὺς ἀνταρχὸς λέγει.

Τὴν ἁγιομένην δὲ Βασιλείαν τῷ Πατρὶ, καὶ τῷ  
Υἱῷ, καὶ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι. νυν καὶ αἰῶν, καὶ εἰς  
τοὺς αἰῶνας ᾧ αἰῶνων. Ὁ Χορὸς. Ἀ. μὲν.

Ὁ Διάκονος ἐκφώνων. Ἐ. εἰρήνῃ τῷ κυρίῳ διηδῶ-  
ν. Ὁ Διάκονος. Ὁ Διάκονος. Ὁ Διάκονος. Ὁ Διάκονος. Ὁ Διάκονος.  
Τὴν ἁγιομένην εἰρήνῃ, καὶ τῇ σωτηρίᾳ ᾧ αἰῶν  
καὶ ἡμῶν τῷ κυρίῳ διηδῶν. Ὁ Χορὸς. Κύριε

ἐλέησον. Ὁ Διάκονος. Τὴν ἁγιομένην τῇ σύμπτειντος ἐοικὸς  
ἀνταρχίας ᾧ αἰῶν τῷ Θεῷ Ἐκκλησίᾳ. καὶ τῇ ᾧ αἰῶν  
ἐκφώνων. τῇ κυρίῳ διηδῶν. Ὁ Χορὸς. Κύριε ἐλέησον. Ὁ Διάκονος.  
Τὴν ἁγιομένην οἴκου τοῦτου, καὶ ᾧ αἰῶν μετὰ πάντας ἀντα-  
ρχίας, καὶ φόβῳ Θεοῦ σιγήσαντες ἐν αὐτοῖς, τῇ κυρίῳ διη-  
δῶν. Ὁ Διάκονος. Κύριε ἐλέησον. Ὁ Διάκονος. Τὴν

τῇ Ἀρχιεπισκοπῇ ἡμῶν. Ὁ Διάκονος. Τῷ πνεύματι ἁγίῳ  
βυβαρίων, τῇ ἐν Χριστῷ ἀγαπῶντες, πάντες τῇ κληρονομίᾳ,  
καὶ τῇ λαοῦ, τῇ κυρίῳ διηδῶν. Ὁ Χορὸς. Κύριε  
ἐλέησον. Ὁ Διάκονος. Τὴν ᾧ αἰῶν ἀνταρχίας, καὶ Θεοῦ  
λαοῦ Βασιλείᾳ ἡμῶν, πάντες τῇ Παλαιᾷ, καὶ τῇ  
ἐκφώνων αὐτοῦ, τῇ κυρίῳ διηδῶν.

Κύριε ἐλέησον. Ὁ Διάκονος. Τὴν τῇ συμπληρώσει, καὶ  
ἡμῶν καὶ ᾧ αἰῶν πάντες ἡμῶν ἡμῶν, καὶ ᾧ αἰῶν  
μετὰ.

## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

Sacerdos benedicens ipsum dicit. *Benedictus Deus ;  
noster ubiq; nunc ; & semper ; & in secula seculorum . Amen .* Diaconus . Ora pro me domine .  
Sacerdos vero . Recordetur tui Dominus Deus in Regno  
suo, ubiq; nunc , & semper , & in secula seculorum .

*Et Diaconus Amen . Amen . Amen . Et ueneratorem  
peragentes ter dicunt infra se : Domine la-  
bia mea aperies . Et reliquit , & posthac egrediuntur  
Diaconus & Tabernaculo , & aduersus ter dicit cum voce .*

*Benedic Domine . At Sacerdos cum voce dicit .*

**B**enedictum Regnum Patris ; &  
Fili , & Spiritus Sancti , nunc , & semper , & in  
secula seculorum . *Chorus . Amen .*

*Diaconus cum voce . In pace Dominum deprece-  
mur . Chorus . Domine miserere . Diaconus . Pro  
pace quæ sursum est , & salute anima-  
rum nostrarum . Dominum deprececur . Chorus . Domine  
miserere . Diaconus . Pro pace totius Mundi  
stabilitate Sanctarum Dei Ecclesiarum , & pro omnium  
vnitate , Dñm deprececur . Chorus . Dñe miserere . Diaconus .  
Pro Sancta Domo ista , & pro his qui cum fide , innocen-  
tia , & timore Dei ingrediuntur in ipsam . Dominum depre-  
cecur . Chorus . Domine miserere . Diaconus . Pro*

*Archiepiscopo nostro . N . Venerandis Præsby-  
teris , in Christo Diaconibus , vniuerso Clero ,  
& populo , Dominum deprececur . Chorus . Domino  
miserere . Diaconus . Pro Pijssimis , & Deuotis-  
simis Regibus nostris , toto Palatio , &  
Exercitu ipsorum . Dominum deprececur . Chorus .  
Domine miserere . Diaconus . Vt debellet , &  
subijciat sub pedes ipsorum omnem inimicum , & ho-  
stem ,*

# Η ΘΕΟΛΟΓΙΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ. ΤΗ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ.

μοι, τὸ κυρίου διηδωμένον. Ο ΧΥΣ. Κύριε ἐλάησον.  
 Τὸ πρὸς τῆς ἀγίας μητρὸς καὶ τῆς πατρὸς, καὶ τῆς  
 χάριτος, καὶ τῆς πίστεως οἰκουμένην ἐν αὐτῇ, τὸ κυρίου  
 διηδωμένον. ΚΥΡΙΑ ΕΛΑΗΣΟΝ. ΔΙΑΠΡΟΣ.  
 Τὸ πρὸς ἀκαθαρσίας ἀφάρτου, ἀκαθαρσίας τῆς καρπῶν τῆς γῆς,  
 καὶ κατὰ τὴν ἐκκλησίαν, τὸ κυρίου διηδωμένον. Ο ΧΥΣ.  
 Κύριε ἐλάησον. Ο ΧΥΣ. Τὸ πρὸς πλεονεξίας, ὀδοντοφυ-  
 τας, τοσοῦτον, καμνόντων, ἀχμαλώτων, καὶ τῆς σω-  
 τήριος αἰτίας, τὸ κυρίου διηδωμένον. Ο ΧΥΣ. Κύριε  
 ἐλάησον. Ο ΧΥΣ. Τὸ πρὸς τὸ μυσθίου ἡμῶν ὑπὸ πᾶ-  
 σος θλίψεως, ὀργῆς, καρπῶν, καὶ ἀνάγκης, τὸ κυρίου  
 διηδωμένον. ΚΥΡΙΑ ΕΛΑΗΣΟΝ.

Τέτις ὁ Θεὸς ἡμῶν, οὗ τὸ κράτος ἀνείκατον, καὶ ἡ δόξα  
 ἀκατάληπτος, οὗ τὸ ἔλεος ἀμέτρητον, καὶ ἡ φιλα-  
 θερμία ἀφάρτου, αὐτὸς διαποτα κατὰ τὴν ἀκαθαρσί-  
 ας σου ἐκβλήσας ἐφ' ἡμῶν, καὶ ὅτι τὸν ἅγιον οἶκον τῆ-  
 τοι, καὶ ποίησον μετ' ἡμῶν, καὶ τῆς σωτηρίας ἡμῶν  
 πληροῦσα τὸ ἐλάησον, καὶ τοὺς οἰκονομῶν σου. Τὸ  
 πρὸς τὴν ἐκκλησίαν, καὶ τὴν ἐκκλησίαν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ, ἐν  
 τῇ ἐκκλησίᾳ ὁ ΧΥΣ.

Αὐτοῦ σου ἐλάησον, καὶ ἀφάρτου  
 ἔστω ἡμῶν ὁ Θεὸς τῇ ἐκκλησίᾳ. ΚΥΡΙΑ ΕΛΑΗ-  
 σου. ΔΙΑΠΡΟΣ. Τῆς παναγίας ἀρχάντου ἐκκλησίας  
 ἐκκλησίας ἐκκλησίας ἐκκλησίας, καὶ ἁγίου πατρὸς  
 Μαρίας, μετὰ πάντων τῶν ἁγίων, μετὰ πάντων τῶν  
 ἁγίων, καὶ ἀγγέλων, καὶ πάντων τῶν ζωντῶν ἡμῶν Χριστῶν  
 καὶ Θεῶν ἐκκλησίας. Ο ΧΥΣ. Σοὶ κύριε, ἐκκλη-  
 σου ὁ ΧΥΣ. Ο ΧΥΣ. Ὅτι φρίπτεισαι πᾶσα δόξα σου, καὶ  
 φρίπτεισαι τῷ Πατρὶ, καὶ τῷ Τίῳ, καὶ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι.  
 Νυνὶ, καὶ εἰς τὴν αἰώναν, καὶ εἰς τὴν αἰώναν, Ο ΧΥΣ.  
Α μὲν.



Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi

stem, Dominū deprecemur. Chorus. Domine miserere.  
Diaconus. Pro sancto hoc Habitaculo, totā Vrbe,  
Regione, & cum fide habitantibus in ipsis Dominum  
deprecemur. Chorus. Domine miserere. Diaconus.  
Pro salubritate aeris, fertilitate fructuum Terræ  
& temporibus pacificis. Dominum deprecemur. Chorus.  
Domine miserere. Diaconus. Pro nauigantibus, viatori-  
bus, egrotis, laborantibus, captiuis, & sa-  
lute ipsorum. Dominum deprecemur. Chorus. Domine  
miserere. Diaconus. Vt liberet nos ab om-  
ni tribulatione, ira, periculo, & necessitate Dominum  
deprecemur. Chorus. Domine miserere.

Oratio Antiphonæ primæ secreto.

**D**ñe Deus nŕ, cui<sup>9</sup> potētia imaginatiōē exuperat, & gloria  
incomprehensibilis, cuius misericordia immensa, & pie-  
tas ineffabilis, tu Domine per viscera Misericor-  
diæ tuæ respice super nos, & super sanctam Domum i-  
stam, & fac nobiscum, & orantibus nobiscum,  
opes Misericordiæ tuæ, & miserationis. Sacer-  
dote dicente Orationem secreto in Tabernaculo eo-  
dem tēpore Diaconus dicit extra Tabernaculū pacifica.

Diaconus. Suscipe, salua miserere, & confer-  
ua nos Deus tuus. Chorus. Domine mise-  
rere. Diaconus. Sanctissimæ intemeratæ plusquam bene-  
dictæ Gloriosæ Reginæ nŕæ Deiparæ, & semper Virginis  
Mariæ, cum omnibus Sanctis memoriam recolentes nos-  
metipsos, & inuicem, & omnem vitam nostram Christo  
Deo commutamus. Chorus. Tibi Domine. Cum vo-  
ce Sacerdos. Quoniam decet te omnis gloria, honor, &  
veneratio, Patrem, & Filium, & Spiritum Sanctum,  
nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. - Chorus.

D

Amen. Post



## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

Amen. Post pacifica: Chorus cantat primam Antiphonam: aut typica, si est dies dominicus, & si non, de-  
ci. Oratio Antiphonæ: cum alio letero.

**D**omine Deus noster, salua populum tuum, & benedic Hereditati tue: plenitudinem Ecclesie tue custodi, Sanctifica diligentes decorum Domus tue, tu ipsos vicissim Glorifica Diuina tua Potentia, & ne derelinquas nos sperantes in te. Sciendum & hic est, vt & in Oratione, primo, si est Diaconus, aut non est. Diaconus. Item, & item Dominum deprecemur. Chorus. Domine miserere. Diaconus. Suscipe, salua miserere, & conserua, nos in pace Deus tua gratia. Chorus. Domine miserere. Diaconus. Sanctissime Intemerata plusquam benedicta Gloriosa Regina nostra Deipara, & semper Virginis Mariæ, cum omnibus Sanctis, memoriam recolentes nosmetipsos, & inuicem, & omnem vitam nostram Christo Deo comittimus. Chorus. Tibi Domine. Cum voce Sacerdos. Quoniam tua potentia, & tuum est Regnum, & potestas, & Gloria, Patris, & Filij, & Spiritus Sancti, nunc, & semper, & in secula, seculorum. Chorus. Amen. Post pacifica secunda cantat. Chorus secundam Antiphonam, aut Typica secunda, si est dies dominicus, si non, de-  
ci.

Oratio Antiphonæ secundæ secreto.

**Q**ui communes has, & concordēs nobis largitus es supplicationes, et q̄ duobus, aut tribus petentibus in nomine tuo, petitionis tribuere pollicitus es tu, & nunc seruatorum tuorum petitiones ad vilitatem expleas, tribuens nobis in presenti saeculo cognitionem tue veritatis, & in futuro vitam

D 2 æternam

## Ἡ Θεία Λειτουργία τοῦ ἁγίου Γεωργίου τοῦ Χρυσοῦ.

ἀκούοντες χαριζομένους. **Συνέκλινον** ἐπὶ ἐν ταῦθ' αἵς ἐπὶ ὅτι  
 τῷ ἁγίῳ τῇ ἑορτῇ, καὶ δούλῳ τῷ ἱερεὶ Διοσκороу, οἱ οὐκ ἔστιν.  
 Ὁ Διοσκороу. Ἐπὶ ἐπὶ ἰπὸν εἰρήνῃ καὶ κυρίῳ διευθύνῃ. Ὁ Χορὸς.  
 Κύριε ἰλέησον. Ὁ Διοσκороу. Ἀντιπροβῶν σῶσον ἰλέησον.  
 καὶ ἀναφυλάξον ἡμᾶς ὁ Θεὸς τῇ σὴ χάριτι. Ὁ Χορὸς. Κύριε  
 ἰλέησον. Ὁ Διοσκороу. Τῆς παναγίας ἀρχαίου τοῦ ἁγίου  
 γεωργίου ἐκδόξου διαποίνης ἡμεῖς Θεοτόκου, καὶ Λεοπαφθίου  
 Ἰσάκτου, μετὰ πάντων τῶν ἁγίων μαρτυροῦμεντες ἰου-  
 νους, καὶ ἀλλήλους. καὶ πᾶσαι τὰς ζωὴς ἡμεῖς Χριστὸς τῷ  
 Θεῷ ὡς ἐκδόξου. Ὁ Χορὸς. Σὺ κύριε. Ἐκφωτῶν  
 ὁ ἡμέτερος. Ὁ π. ἀγαθὸς καὶ φιλόθεος Θεὸς ὑπάρχεις,  
 καὶ σὺ τὸν δούλον ἀναπέμπων τῷ πνεύματι, καὶ τῷ ἁγίῳ.  
 καὶ τῷ ἁγίῳ πνεύματι. Νυνὶ καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῷ  
 ἁγίῳ. Ὁ Χορὸς. Ἀμήν. Ἐν ταύτῃ ὁ Χορὸς ψάλλει  
 τὸ ἑξῆς. ~~Ὁ Χορὸς. Ἐν ταύτῃ ὁ Χορὸς ψάλλει~~  
 καὶ ψάλλει τοὺς μακαρισμούς. καὶ τὸ ἕξιν τῆς ἑορτῆς.  
 Ὅταν δὲ ἴδῃ ὁ Χορὸς ἐκ τῆς ἐκδόξου πατρὸς, οἰκίτης, καὶ ὁ Δι-  
 σκороу ἡμετέρου τῆς οἰκίας προπύργου ποιῶν τελεωσάμενα  
 τὰ πρὸς. Εἶτα λαβὼν ὁ ἱερεὺς τὸ ἅγιον Εὐαγγέλιον.  
 διδόναι τῷ Διοσκороу καὶ ὅσοις ἐξέστηται ἐξ τῆς θύρας  
 τοῦ βρεφίου ἡμέτερος. ἵρχεται εἰς τὸν οὐρανὸν πρὸς  
 ποιῶν τὸν μακάριον ἑσθόν. καὶ κλίνουσαν ἀμφότεροι τοὺς  
 κεφαλὰς, καὶ τὸ Διοσκороу εἰποιτο ἡμεῖς. Τῷ κυρίῳ  
 διευθύνῃ. Ἀμήν καὶ το ἀφῆλτον ἀκρίβειαν τῆς ἑορτῆς  
 ἀναφυλάξοντες αἰεὶ ὁ ἁγίος τὸν ἁγίον τῆς οἰκίας.



Εὐχὴ τῆς ἐσθῆτος τῷ ἁγίῳ Εὐαγγέλιον μυστικῶς.  
 Ἐσθῆτος κύριε ὁ Θεὸς ἡμεῖς ὁ κατὰ τὴν εἰρήνην ὡς οὐρανὸς  
 πύματα, καὶ τρεῖς ἁγίου ἁγίου, καὶ Ἀρχαγγέλου, οἱ  
 Λειτουργίας τῆς οἰκίας ἐκδόξου, ποιῶν σὺ τῇ ἐκδόξῃ ἡμεῖς  
 ἁγίῳ ἁγίῳ ἁγίῳ, ἁγίῳ, ἁγίῳ, ἁγίῳ, ἁγίῳ, ἁγίῳ, ἁγίῳ.  
 καὶ σὺ ἐκδόξου καὶ τὸν ἁγίον ἁγίον. Εὐχῶντες.  
 Ὁ π. ἀγίῳ.

## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

eternam concedens. Sciendum & hoc est, vt & in  
Oratione prima, & secunda, sic & Diaconus: *Amen non est.*  
**Diaconus.** Eia, atq; etiā in pace Dñm deprecemur. **Cho.**  
Domine miserere. **Diaconus.** Sulcipe, salua, miserere;  
& conferua nos Deus tua gratia. **Chorus.** Domine  
miserere. **Diaconus.** Sanctissime, Intemeratæ, pluquā Be-  
nedictæ, Gloriosæ Reginæ nræ Desparæ, et sēper Virginis  
Mariæ, cum omnibus Sanctis memoria recolentes, nos-  
metipfos, & inuicem, & omnem vitam nostram Christo  
Deo committamus. **Chorus.** Tibi Domine. **Cum voce.**  
**Sacerdos.** Quoniam bonus, & pius Deus es  
& ~~tibi gloriam~~ damus, Patri, & Filio, &  
Spiritu sancto, nunc, & semper, & in sæcula  
sæculorum. **Chorus.** Amen. Hic Chorus cantat.  
Leitiam Antiphonam, aut triæctum. At si si Dominus  
cuius, canat Beatiificationes, & Sanctū illius dei.  
Cū autē puenit Chorus ad gloriam, Sacerdos, & Dia-  
conus ante Sanctam Mensam faciunt veneratio-  
nes tres. Dehinc capiens sacerdos sanctum Euangelium  
porrigit Diacono, & sic egredientes per Hostium  
borealis partus, veniunt ad contuum locum, &  
faciunt paruum ingressu, & inclinante ambo  
capite, Diacono dicente, submisit. Dominum  
deprecemur. Et simul Horatium incipientes tribus  
digitis, dicit sacerdos Oratorem: ingressus.  
Oratio ingressus sancti Euangelij. Sacerdos.  
**D**omine, Domine Deus noster, qui constituisti in Coelis  
ordines, & Exercitus Angelorum, & Archangelorum ad  
Ministerium tuæ gloriæ, fac cum ingressu nostro  
ingressu sanctoꝝ Angelorū fieri per celebrantū nobiscū,  
& simul glorificantium tuam bonitatem. **Cum voce.**  
Quoniam decet

Ἡ Θεία Λειτουργία τῶν ἁγίων Πατέρων τῶν Χριστιανῶν.

Ὁ δὲ ἀντίπαλος τοῦ πατρὸς ἐδίδεκεν αὐτῷ· καὶ ἀποκαλύπτει τὸν πατέρα·  
καὶ τὸν υἱόν, καὶ τὸν υἱὸν παρόντα, καὶ καὶ αὐτὸν, καὶ ἐν  
τοῖς αἰῶσι τοῖς αἰῶσι. Ὁ Ναεῖς. Ἀμήν.

Τῆς ἐσχάτης δὲ παλαιότητος, λίγου ὁ Διάκονος πρὸς τὴν  
ἐκείνην. Εὐλόγησεν δὲ πάντας ἐν ᾧ ἔμελλεν εἰσελθεῖν.

ΔΕΥΤΕΡΟΣ ΘΕΟΣ, ΕΝΕΚ ΠΡΟΣ ΑΝΑΤΟΛΕΩΣ ΜΕΤΑ ΤΗ ΩΡΗΙΝ.

Καὶ ὁ ἄρχιεπίσκοπος ἀπεκρίθη λέγων· ἀκούετε, ἀγαπῶντες ἀλλήλους, λέγει.

Σύλλογη καὶ μὴ ἡ ἰστορία τοῦ ἀγῶνος σου. Πάρτατε καὶ, εἰς  
ἐκείνους, καὶ εἰς τοὺς ἀδελφούς τοῦ ἀγῶνος. - Ἀ' μέν -

ἐλθα· ὁ ἀνέλεος ἀποστρέφεται πρὸς τὸν ἑπίσκοπον, καὶ ἀσπάζεται τοὺς Εὐαγγελιστοὺς, εἰς τὴν οἰκίαν. Εἰδὼς αὐτὸ ἀσπάζεται ὁ ἱερεὺς. Ὁ καὶ τὸς παρόντας ἰ. τεσσάρων πλὴν ἐξελθόντες, ἀσπράττει ὁ Διακόνος εἰς τὴν μέσσην, καὶ εἰς ἐκαστοὺς τὸν ἱερεῖα. αὐτοὶ δὲ μικροὶ πρὸς ἑκάστην. καὶ ἀναβαίνει ὁ ἱερεὺς ἐπὶ τὸν ἄλυστον, λέγων ἑκαστῶς. Σε

φίμ ὁρθῇ. — Εἶτα ἀποστομωθεὶς αὐτότε, καὶ ὁ ἱεροὺς  
κατέπεσεν ἐπ' αὐτὸν, εἰσέρχεται εἰς τὸ ὄμιον βίβλα. Καὶ  
ὁ μὲν Διάκονος λαμβάνει τὸ ὄμιον Εὐαγγελίον ἐκ τῆς ἀ-  
γίας τραπέζης. Οἱ δὲ ψάλλοντες λέγουσι τὰ ἀποσπασθέντα  
ποίερα, καὶ τὰ κατὰ τὸν ἱερέα ὄμιον. καὶ ἔτι ἴλθου-  
σιν εἰς τὸ ὄμιον, ὁ Διάκονος ἀγείρει τὴν ἱερεῖα λέγει, κλί-  
νον πρὸς ἑσπεύς κεφαλὰν, καὶ τὸ ὄμιον ἐκ τῆς τραπέ-  
ζης. —

καὶ ὁ ἄγγελος προσεκύνησεν αὐτὸν, λέγων·

Ὁπ αἰχος ἡ τοῦ Θεοῦ ἀπὸ τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ. Τὸ  
 δὲ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ ἐκτετακμένον, ἔρχεται ὁ Διευκρινὴς ἐκ τῆς  
 ἀγίας Θυνῆς, καὶ ἀνακαταστὰς τὸν ὁρατὸν πρὸς ἑαυτὸν ἀν-  
 τὶ τὸν ἀποκαταστήσει. Καὶ εἰς τὴν αἰωνίαν αἰώνων. Ἡ ἀνάστασις.

Ὁ Χρῆστος. Ἀ' μέν. Τὸν δὲ Χρῆστον πολλοὺς  
πρὸς ἐργασίαν, ὁ ἱερεὺς ἀνέστη μυστικῶς.

• **இந்தக் கையாலை முத்திரை.**

**❖** **உதாரணம்**

**Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.**

**Quonia** decet te omnis gloria, honor, & veneratio, **Pater,**  
& **Filium,** & **Spiritum sanctum,** nunc, & semper, & in  
secula seculorum. **Chorus. Amen.**

Oratione vero completa, dicit **Diaconus** versus  
sacerdotem, **Benedic Domine sanctum ingressum.**  
Ostendens simul, & versus orientem cum **Horario,**  
& sacerdos faciens **Crucem** versus orientem, dicit.  
**Benedictus ingressus sanctorum tuorum, ubiq; nunc, &**  
**semper, & in secula seculorum. Amen.**

Dehinc **Diaconus** procedi ad **Episcopum,** &  
osculatur **Euangelium,** si adest, si vero non oscu-  
latur sacerdos. Et ultimo autem **Tropario** com-  
pleto, ingreditur **Diaconus** in medium, & stans  
ante sacerdotem lauat modice manus, &  
ostendens sanctum **Euangelium,** dicit cum voce. **San-**  
**cti pietati recta.** Dehinc veneratione peragēs, ipse & sacerdos  
postergum eius, ingreditur in sanctum **Tabernaculum,** &  
**Diaconus** quidem se ponit sanctum **Euangelium** in san-  
cta **Mensa:** At canores dicunt consueta **Tro-**  
**paria,** & qui per diem succit sancti, & cum perue-  
nerint ad vltimū, **Diaconus** versus sacerdotē dicit, incli-  
nans suum caput, & **Horarium** in manib;  
condicens. **Benedic Domine tempus Tri-**

**sfagij.** Et sacerdos benedicens **Trisagium,** dicit.  
**Quoniam sanctus est Deus noster, ubiq; nūc, & semper.**  
At **Tropario** completo, adhibet se **Diaconus** propinq;  
sancto **Hostio,** & ostendit **Horarium** qui circa sunt, di-  
cens cum voce. **Et in secula, seculorum**  
**Chorus. Amen.** **Choro. Psalente**

**trisagium, sacerdos orat. Secreto.**  
**Oratio trisagij secreto.**

**Deus sanctus**

[illegible]



**D**EUS sanctus, qui in sanctis requiescis, qui ter sancta voce à Scraphin, celebraris, & à Cherubin glorificaris, & ab omni supercelesti potestate adoraris, qui non ente, ad esse produxisti vniuersa, qui creasti hominem, ad imaginem tuam, & similitudinem, & omni tua gratia decorasti, q̄ dedisti perēti sapiētiam, & prudētiā, & nō deſpexiſti peccantem, ſed conſtituens ad ſalutem penitentiā, qui dignatus es nos humiles, & indignos ſamulos tuos, etiam in hora hac aſſiſtere in conſpectu gloriæ ~~sancti tui~~ Altaris, & debitam tibi venerationem, & glorificationem ~~proferre~~. Tu Domine ſuſcipe etiam ex ore noſtro qui peccatores ſumus, ter ſanctum Hymnum, & reſpice nos in bonitate tua, remitte nobis omne delictum, voluntarium, & inuoluntarium, ſanctifica noſtras animas, & corpora, & concede nobis in æquitate ſeruire omnibus diebus vitæ noſtræ, precibus ſanctiſſimæ Deiparæ, & omnium ſanctorum quia ſæculo tibi complacuerunt. Cum voce. Quoniam ſanctus eſt Deus noſter, & tibi gloriam damus Patri, & Filio, & Spiritui ſancto, nunc, & ſemper, & in ſæcula ſæculorum. Chorus. Amen.

~~his compitis, & Choro præſente,~~ gloria, & nunc, cātant, & ipſi videlicet ſacerdos, & Diaconus ter ſanctum, facientes ſimul venerationes tres, ante ſanctam Menſam. Dehinc dicit Diaconus verſus ſacerdotem. Iube Domine. & procedunt ad ſedem, & ſacerdos dicit procedens.

Benedictus qui venit in Nomine Domini. *Ac* Diaconus. Benedic Domine ſuper hanc Cathedralē.

Et ſacerdos. Benedictus es ſuper Throno Gloriæ  
E Regniti,

**Ἡ Θῶα Λειτουργία τῆ Ἱερωσύνης τῆ Χρῆτος.**

Βασιλείας σου. ὁ καθήμενος ἐπὶ τοῦ Χριστοῦ. Πάντοτε, καὶ ἄρτι καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ᾧ κλῆται. Ἀμήν.

Εἰς τὴν αὐτὴν σου πύλινον τῆς τρυφῆς σου, ὁ Δεσπότης ἐκείνος ἐκείνου. Ἡ δὲ θύρα, λέγει. Πέσχωμεν.

Καὶ ὁ κλῆτος. Εἰρήνη πάντων. Ὁ Δεσπότης. Σοφία. Κ. ἡ γὰρ σου πύλη. Ἀλληλοῦσα. Ψαλμός τοῦ Δαβίδ. Καὶ ὁ Δεσπότης ἐκείνος. Πέσχωμεν. Ὁ κλῆτος τὸ πνεῦμα σου τῆ ἁγίας σου καὶ τῆς πίστεως. Ἡ δὲ θύρα κλῆτος. Πέσχωμεν. Καὶ τὸ ἄποστολος. Ἄνθρωποι, ἐκείνοι ἐκείνοι. Εἰρήνη σοὶ. — ἡ δὲ σου. Σοφία. Καὶ ὁ κλῆτος. Τὸ. Ἀλληλοῦσα. Ψαλμός τοῦ Δαβίδ. Καὶ ὁ κλῆτος. Ὁ Δεσπότης τοῦ θυμῶν σου. Καὶ τὸ πνεῦμα σου τῆ ἁγίας σου. Εὐλόγησον διαπονετὸν τοῦ θυμῶν σου. ~~καὶ τὸ πνεῦμα σου τῆ ἁγίας σου~~. Θυμῶν σου τρυφῆς σου. Χρῆτος ὁ Θεὸς ἡμεῶν, εἰς θυμῶν διωδίας πνεύματος, ἀνταναστασίου σου καὶ εἰς θείας χάριτος τοῦ παναγίου σου πνεύματος. Πάντοτε καὶ ἄρτι, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ᾧ κλῆται. Ἀμήν. Καὶ θυμῶν ὁ Δεσπότης τῶν ἁγίων σου τῶν ἁγίων, καὶ τὸ πνεῦμα σου τῆ ἁγίας σου. Καὶ εἰς τὴν τοῦ θυμῶν σου ἀνταναστασίου σου. Εὐλόγησον διαπονετὸν τοῦ θυμῶν σου. Καὶ τὸ πνεῦμα σου τῆ ἁγίας σου. Εὐαγγελιστὴν τῆ ἁγίου Ἀποστόλου, καὶ Εὐαγγελιστὴν τῆ εἰς τὸν Θεὸν ἡμεῶν σφραγισμένην ἀποστολήν. Ὁ Θεὸς ἡμεῶν τρυφῆς σου ἀγίου ἐκδοξίου Ἀποστόλου, καὶ Εὐαγγελιστοῦ τοῦ Θεοῦ Δεσπότης ῥήματα εἰς τὸ εὐαγγελισσασθαι τῶν εὐαγγελιστῶν πνεύματι. Καὶ ὁ Δεσπότης εἰς τὸ. Ἀμήν. Καὶ εἰς τὸν Θεὸν ἡμεῶν εἰς τὸν Θεὸν Εὐαγγελιστὴν, καὶ εἰς τὸν Θεὸν

**Missæ Sancti Iohannis Chrysostomi.**

Regni tui, qui sedes super Cherubin, ubique  
nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. Amen.

Et post completum Trisagium, **Diaconus**  
accedens ante Hostiam, dicit: Attendamus.

Et sacerdos. Pax omnibus. **Diaconus.** Sapientia.

Et lector incipit. Alleluia. Psalmus

**David.** Et **Diaconus** rursus. Attendamus. Le-

ctor titulum. Epistolæ. & dicit.

Et **Diaconus** rursus. Attendamus. Et Episto-

la completa, pronunciat sacerdos. Pax tibi.

**Diaconus.** Sapientia. Et **Chorus.** Hoc. Alleluia.

**Psalmus David.** Et accipiens **Diaconus** Thymi-

bulum, & Incensum, accedens ad sacerdotem, dicit.

Benedic Domine Incensum. At sacerdos bene-

dicit, & orationem dicit. Talem Incensum tibi

offerimus Domine Deus noster, in odore suavitatis spiri-

tualis, remitte nobis Divinam Gratiam sanctissi-

mi tui Spiritus, ubique nunc, & semper, & in

sæcula sæculorum. Amen. Et Incensum Isaacus

sanctam Mentem. & Sic autem. Et

aerem. Et post hæc Thuribulo deposito

accedit ad sacerdotem, & inclinat sibi oscu-

pus, tenens in manu incensum cum sancto Evan-

gelio, tenens extremis digitis, videlicet in his

sanctæ Mentis. dicit. Benedic Domine

**Evangelistam Sancti Apostoli, & Evangelistæ huius.**

At sacerdos benedictus ipsum, ait. Deus pre-

ciis Sancti Gloriosi Apostoli, & Evangelistæ huius,

det tibi Verbum ad annuncandum, annuntiaturus

cum magna vi, & **Diaconus** dicit, hoc. Amen. Et

perueniens ad altare deponit sancto Evangelio, &

**E** & egrediens

## Ἡ Θῆα Λευτέρια τῷ ἁγίῳ Ἰωάν. τῷ Χρυσῷ.

ὀξιλῶν ἡμῖν τῷ ἁγίῳ Συρῶν, περιπράττειν, καὶ λαμπρῶς  
δοῦναι, καὶ θυμωτῶν, ἱρχεται καὶ ἵσταται αὐτῶν ἐπὶ αὐτοῖς.  
ἢ ἐπὶ τῷ πτωχῷ μου. Οἱ δὲ ἱερεῖς ἐκείνοις ἡμ-  
φροσθῆναι τῆς ἀγίας τελετῆς, ἀλλὰ πρὸς θυμῶν ἐκφρο-  
νῶν. Χορία ἐρῶν, ἀκούσας τῷ ἁγίῳ Εὐαγγελίῳ.

Καὶ ὁ Διάκονος. Ἐκ τῆς κατὰ τῷ ἁγίῳ Εὐαγγελίου τοῦ  
ἀκούσματος. Ὁ Χρ. ἀκούσας. Ἐοίκατος. Πρὸς χαλῶν. Τοῦ δὲ  
Εὐαγγελίου πληροθύντες, λίγει πρὸς τὸν Διάκονον ὁ ἱερεὺς  
Εὐαγγελιστὴς. Καὶ ὁ Διάκονος ἰλθὼν εἰς, ἡμῖν ἁγίῳ Συ-  
ρῶν, λαμπρῶς τὸ ἁγίον Εὐαγγέλιον τῷ ἱερεῖ. Εἶτα ἐπὶ  
τῷ σωτηρίῳ μου. ἄρσεται οὕτως. Εἰπαρῶν πάντες  
ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς, καὶ ἐξ ὅλης τῆς ἐκείνης ἀποκαθάρ.

Ὁ Χρ. Κύριε ἐλπίσον. Ὁ Δ. Κύριε πασπακτασὶν ὁ Θεὸς  
ἡμῖν πατίεσθαι ἡμῖν, διόμεθα σου, ἱπτάκουσας, καὶ ἱλίσσας.

Ὁ Χρ. Κύριε ἐλπίσον. Ὁ Δ. Κύριε. Ἐλπίσον ἡμᾶς ὁ Θεὸς  
κατὰ τὸ μεγαλῆς σου, διόμεθα σου κύριε, ἱπτάκουσας.

Ὁ Χρ. Κύριε ἐλπίσον. Ὁ Δ. Κύριε. Ἐπὶ διόμεθα ὑπὲρ ἡμῖν  
ἀνταβασάτων, καὶ Θεοφυλάκτας Βασιλείῳ ἡμῖν, κρα-  
τους, εἰκῆς, δημοσίης, ἐρήνης, υἱίας, σωτηρίας αὐτῶν, καὶ  
τῷ κύριον τῷ Θεῷ ἡμῖν ἀπαλάσας ἀποκαθάρσας  
αὐτοὺς ἐν πάσι, καὶ ὑποταξάσας ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτῶν  
πάντα ἰχθύων, καὶ πολίων. Ὁ Χρ. Κύριε ἐλπίσον.

Ὁ δὲ ἱερεὺς λίγει τῷ Διάκονῳ. Ὁ Δ. Κύριε ἐλπίσον.

Τέτι ὁ Θεὸς ἡμῖν, εἰς ὅσον ταύτῃ ἰκείας  
ἀνταβασάτων, καὶ ὅσον δούλων, καὶ ἱλίσσας ἡμᾶς  
κατὰ τὸ πλῆθος τῷ ἱλίους σου, καὶ πρὸς ἀκρηνεύ-  
σας κατέπεμψας ἐφ' ἡμᾶς, καὶ ὑπὸ πάντα τὸν λαόν σου,  
τὴν ἀνταβασάτων τὸ κατὰ σου πλῆθος ἱλίας. Ἐφ' ὅ-  
τως. Ὁ π. ἱλίσσας, καὶ φιλάνθρωπος Θεὸς ὑπάρχεις, καὶ  
ἐπὶ τῷ δόξας ἀνταβασάτων τῷ πατρὶ, καὶ τῷ υἱῷ, καὶ τῷ  
ἁγίῳ πνεύματι, νυνὶ καὶ αἰεὶ, καὶ ὅς τοὺς ἀΐσας ἡμῖν  
ἀμῶν.

## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

egrediens per sanctū hostiū, præcedentibus etiam lampadibus, & Thymbulo, vinit & ascendit pulpitem, aut in statuto loco. At sacerdos consistens ante sanctam Mensam respiciens versus occidentem pronunciat. Sapientia recta audiamus sanctum Euangelium? **Et Diaconus.** Ex Euangelio secundū. **N.** sancti Euangelij lectio. **Cho.** Gloria tibi Dñe, & sacerdos Attēdamus. At Euangelio completo dicit versus Diaconum sacerdos.

Pax tibi? Et Diaconus veniens vsq; ad sanctam laquam, reddit sanctum Euangelium sacerdoti. De hunc in consuetū loco consistens incipit sc. Dicamus omnes, ~~ex tota anima, & ex tota mente dicamus.~~

**Chorus.** Dñe miserere. **Diaconus.** Dñe omnipotēs Deus Patrum nostrorum quæsumus te, exaudi, & miserere.

**Chorus.** Dñe miserere. **Diaconus.** Miserere nři Deus sctam magnā misericordiā tuā, rogamus te Dñe exaudi.

**Chorus.** Domine miserere. **Diac.** Etiam quæsumus pro pijsimīs & deuotis Regibus nostris, potentia, victoria permanēte pace, sanitate salute ipsorum, & vt Dominus, & Deus noster in maius cooperet, & dirigat ipsos in omnibus, & subijciat sub pedes ipsorum omne inimicū, & hostem. **Chorus.** Domine miserere.

~~At præcedit Orationem istam, secreto.~~

**D**omine Deus noscet promptam hanc supplicationem suscipe a seruis tuis, & miserere nostri secundū plenitudinem misericordiæ tuæ, & miserationes tuas mite super nos, & super omnem populum tuum, qui accipit a te opes misericordiæ tuæ. **Cum vo-**

**ce.** Quoniam misericors, & clemens Deus es, & tibi gloriam damus, Patri, & Filio, & sancto Spiritui, nunc, & semper, & in secula seculorum

αἰέτονται. Ὁ δὲ Ὑμνος Εὐχαριστοῦ οἱ Κατη-  
χομένους τῆς κυρίας. Ὁ δὲ Ὑμνος Κύριε ἐλέησον. Ὁ Διακονοῦς.  
Οἱ πιστοὶ ὑπὲρ τῆς κατηχομένης διακονοῦν. Ὁ δὲ Κε' ἐλέησον.  
Ὁ δὲ Ὑμνος Ἰννοὶ Κε' αὐτοὺς ἐλέησον. Ὁ δὲ Κύριε ἐλέησον.  
Ὁ δὲ Ὑμνος Κατηχομένη αὐτοῖς τὸν λόγον τῆς ἀληθείας. Ὁ Χορὸς.  
Κύριε ἐλέησον. Ὁ Διακονοῦς. Ἀ' πακαλύψα αὐτοῖς τὸ Εὐαγ-  
γέλιον τῆς δικαιοσύνης. Ὁ Χορὸς Κύριε ἐλέησον. Ὁ δὲ Ὑμνος  
Ἐννοση αὐτοὺς τῇ ἀγάπῃ αὐτῆς καθολικῇ, καὶ Ἀποστολικῇ  
καὶ Ἐκκλησιαστικῇ. Ὁ δὲ Ὑμνος Κύριε ἐλέησον. Ὁ δὲ Ὑμνος  
Σάββατον, ἐλέησον, ἀνταβῶν, καὶ ἀναφύλαξον αὐτοὺς  
ὁ Θεὸς τῇ σπῆ-καί. Ὁ δὲ Ὑμνος Κύριε ἐλέησον. Ὁ δὲ Ὑμνος  
Οἱ κατηχομένους τῆς κεφαλῆς ἡμῶν τῆς κυρίας κλίναται.  
Ὁ δὲ Ὑμνος Σαὶ κύριε. Ὁ δὲ κατηχομένης τῆς τῆς ἀγάπης  
τῆς τῆς ἀγάπης τῆς τῆς ἀγάπης τῆς τῆς ἀγάπης.

Ὁ δὲ Ὑμνος Ὁς ἔστι τὸ Γ' αὐτοῦ τὸ Χ' μέρος, καὶ τὸ πα-  
πικὰ ἱεροῦ, ὁ τῆς σωτηρίας τῆς γῆρας τῆς ἀνθρώπου  
ἐξουσιάζει τὸν μοροχῆν σου ἡμῶν, καὶ Θεὸς τὸν κύριον ἡμῶν  
Ἰησοῦν Χριστόν, ἐπιβλέψας ἐπὶ τοὺς δούλους σου τοὺς Κατηχομέ-  
νους, τοὺς ὑποκείμενους αὐτῶν τὸν ἰαντῆρ ἡμῶν. Καὶ κα-  
ταξίαν αὐτοὺς ἐν πνεύματι τοῦ ἁγίου τῆς λαοῦ τῆς πα-  
λιγγινοῦς τῆς ἀρίστης τῆς ἀμαρτῶν, καὶ τῆς ἐδύμα-  
τος τῆς ἀφθαρσίας, ἔνωσον αὐτοὺς τῇ ἀγάπῃ σου καθολικῇ  
καὶ, καὶ Ἀποστολικῇ Ἐκκλησιαστικῇ, καὶ συγκαταριθμοῖ αὐτοὺς  
στὴν ἐκλεκτῇ σου ποιμνίᾳ. Ὁ δὲ Ὑμνος Ἰνα καὶ αὐτοὶ σιω-  
πῶν δοξαζῶσι τὸ πᾶντοιοι, καὶ μεγαλοφρονῶσι ὀνομάσου,  
τῆς πατρὸς, ἐπὶ τῇ ἡμῶν, ἐπὶ τῇ ἀγνῇ πνεύματος, καὶ καὶ ἐπὶ  
αὐτοῖς τῆς ἀγάπης. Ὁ δὲ Ὑμνος Ἀ' μὲν. Ὁ δὲ Ὑμνος  
Ὁ δὲ Ὑμνος Ὁς ἔστι τὸ Γ' αὐτοῦ τὸ Χ' μέρος, καὶ τὸ πα-  
πικὰ ἱεροῦ, ὁ τῆς σωτηρίας τῆς γῆρας τῆς ἀνθρώπου  
ἐξουσιάζει τὸν μοροχῆν σου ἡμῶν, καὶ Θεὸς τὸν κύριον ἡμῶν  
Ἰησοῦν Χριστόν, ἐπιβλέψας ἐπὶ τοὺς δούλους σου τοὺς Κατηχομέ-  
νους, τοὺς ὑποκείμενους αὐτῶν τὸν ἰαντῆρ ἡμῶν. Καὶ κα-  
ταξίαν αὐτοὺς ἐν πνεύματι τοῦ ἁγίου τῆς λαοῦ τῆς πα-  
λιγγινοῦς τῆς ἀρίστης τῆς ἀμαρτῶν, καὶ τῆς ἐδύμα-  
τος τῆς ἀφθαρσίας, ἔνωσον αὐτοὺς τῇ ἀγάπῃ σου καθολικῇ  
καὶ, καὶ Ἀποστολικῇ Ἐκκλησιαστικῇ, καὶ συγκαταριθμοῖ αὐτοὺς  
στὴν ἐκλεκτῇ σου ποιμνίᾳ. Ὁ δὲ Ὑμνος Ἰνα καὶ αὐτοὶ σιω-  
πῶν δοξαζῶσι τὸ πᾶντοιοι, καὶ μεγαλοφρονῶσι ὀνομάσου,  
τῆς πατρὸς, ἐπὶ τῇ ἡμῶν, ἐπὶ τῇ ἀγνῇ πνεύματος, καὶ καὶ ἐπὶ  
αὐτοῖς τῆς ἀγάπης. Ὁ δὲ Ὑμνος Ἀ' μὲν. Ὁ δὲ Ὑμνος

Diuina Missa Sancti Iohannis Chrysostomi.

**Seculorum.** Chorus. Amen. **Rogate cate-**  
**chumini Dñm.** Chorus. Domine miserere. **Dñe miserere.**  
**Fideles, p Catechuminis deprecemur.** Chorus. Dñe miserere.  
**Vi Dñs ipforum misereatur.** Chorus. Dñe miserere.  
**Diac. Infundat in ipsos Verbum veritatis.** Chorus.  
**Domine miserere.** Chorus. Aperiat ipsis Euan-  
**gelium iustitiæ.** Chorus. Domine miserere.  
**Vniat ipsos sanctæ suæ Catholicæ, & Apostoli-**  
**cæ Ecclesiæ.** Chorus. Domine miserere.  
**Salua, miserere, suscipe, & conserua ipsos**  
**Deus tua gratia** Chorus. Domine miserere.  
**Catechumini capta nostra Domino humiliare.**  
**Tibi Domine.**

**Domine Deus noster, qui in altis habitas, &**  
**humilia respicis, qui salutem Geni Human-**  
**o misisti Unigenitū Filiū tuū, & Deum Dominum nostrum**  
**Iesum Christum, respice in seruos tuos Catechumi-**  
**nos inclinantes tibi ipforum ceruicem, & di-**  
**gnos facias ipsos in tempore oportuno lauacri re-**  
**generationis, remissionis peccatorum, & indumen-**  
**ti incorruptionis, vniat ipsos sanctæ tuæ Catholi-**  
**cæ, & Apostolicæ Ecclesiæ, & conserua ipsos**  
**cum electio tuo Grege.** **Vt & ipsi simul**  
**nobiscū glorificēt venerabile, & magnificū nomen tuum**  
**Patris, & Filij, & Spiritus sancti, nunc, & semper, & in**  
**secula seculorum.** Chorus. Amen. **Post p. nu. 12.**  
**ex 11. at 1. 1. Quicumq; Cathecumini accedite**  
**Catechumini accedite, quicumq; Cathecumini acce-**  
**dite, ne quis Cathecuminus quicūq; fideles sūt, et, atq; i**  
**pace Domini**

**Ἡρίων τῷ κυρίου διηδῶμῳ.** Ὁ Κύριε ἰλάσθη. **Κύριε ἰλάσθη.**

Ἡρίων τῷ κυρίου διηδῶμῳ, μετα τὸ εἶναι ἐν τῷ κυρίῳ τὸ εἶναι.

Ἡρίων τῷ κυρίου διηδῶμῳ.

Τῷ κυρίου διηδῶμῳ, ὁ Κύριος ἡμῶν, τῷ κα-  
ταξιώσει, ἡμᾶς ἐν τῷ κυρίῳ, καὶ πᾶσι τοῖς ἀγίοις σου θυ-  
σιαστέροις, καὶ ἀποκαταστήσει τοὺς εἰσπραξαμένους σου ὑπὲρ ἡμῶν  
ἡμῶν ἀμαρτημάτων, καὶ ἡμῶν τῷ λαῷ ἀγιοποιήσας.  
Προσέλθω ὁ Κύριος ἐν τῷ δόξῳ ἡμῶν. Ποίησον ἡμᾶς ἀξίους  
ἡμῶν τῷ ἀποκαταστήσει σου δικαιοσύνης, καὶ ἰουδαίας, καὶ θυ-  
σιας ἀναμάρτους ὑπὲρ πάντων τῷ λαῷ σου, καὶ ἰουδαί-  
ων ἡμῶν, ὅς ἴδου ἐν τῷ δόξῳ σου πάντων. Ὁ Κύριος  
δικαιοῖ τὴν δικαιοσύνην σου τῷ ἁγίῳ, ἀκαταργήτως, καὶ  
ἀποκαταστήσει ἐν καθάρῃ τῷ μαρτυρίῳ τῆς σωτηρίας  
ἡμῶν, ὅπως ἀποκαταστήσει ἐν πάντι καὶ καὶ πᾶσι, ἵνα εἰσα-  
κούσῃ ἡμῶν, ὅπως ἡμῶν ἐν τῷ πληθεῖ τῆς σῆς ἀγά-  
πης.

Εὐχόμενοι δὲ τῷ κυρίῳ, ὁ δικαίος ἀγαθὸν τῷ  
ἐν τῷ κυρίῳ, ἵνα ἡμῶν βίβλος ἐν τῷ κυρίῳ.

Ἡρίων τῷ κυρίου διηδῶμῳ. Ὁ Κύριος ἰλάσθη.

Ὁ Κύριος. Κύριε ἰλάσθη. Ὁ Κύριος. Ὁ Κύριος ἰλάσθη.  
Ἡρίων τῷ κυρίου διηδῶμῳ. Ὁ Κύριος. Κύριε ἰλάσθη.

Ὁ Κύριος. Ὁ Κύριος ἰλάσθη. Ὁ Κύριος ἰλάσθη. Ὁ Κύριος ἰλάσθη.  
Ἡρίων τῷ κυρίου διηδῶμῳ. Ὁ Κύριος. Κύριε ἰλάσθη.

Ὁ Κύριος. Ὁ Κύριος ἰλάσθη. Ὁ Κύριος ἰλάσθη. Ὁ Κύριος ἰλάσθη.

Ὁ Κύριος. Ὁ Κύριος ἰλάσθη. Ὁ Κύριος ἰλάσθη. Ὁ Κύριος ἰλάσθη.

Ὁ Κύριος. Ὁ Κύριος ἰλάσθη. Ὁ Κύριος ἰλάσθη. Ὁ Κύριος ἰλάσθη.

Ὁ Κύριος ἰλάσθη.



# Divina Missa Sancti Iohannis Chrysostomi

pace Dominum deprecemur. Chorus Domine miserere.  
Oratio fidelium prima post explicationem corporalium.  
Quam sacerdos secreto dicit.

**G**ratias agimus tibi Domine Deus virtutum, qui dignos  
fecisti nos assistere nunc quoq; sancto tuo Al-  
tari, & supplices esse miserationibus tuis pro  
nostris reatibus, & populi ignorantia,  
suscipe Deus preces nostras. fac nos dignos  
fieri ut offeram tibi supplicationes, & deprecationes, & sa-  
crificia incruenta pro cuncto populo tuo. & fac sus-  
ficere nos quos posuisti in Ministerio tuo hoc in  
virtute spiritus tui sancti irreprobate, &  
in offensa, in puro testimonio conscientiae  
nostrae, inuocare te in omni tempore, & loco, ut exau-  
diens nos benignus nobis ad sis in multitudine tuae bo-  
nitatis.

Præcante vero sacerdote, Diaconus dicit  
pacifica, si adest, extra sanctum Tabernaculum, in consue-  
to loco. Item, atq; item, in pace Dominum deprecemur.

Chorus Domine miserere. Diaconus. Pro sancto Habita-  
culo isto, tota Urbe, Regione, & fidelium Habitantium  
in ipsis, Dominum deprecemur. Chorus Domine miserere.

Diaconus. Pro temperie aeris, fertilitate frugum  
terrae, & temporibus, Domini deprecemur. Cho-  
rus Domine miserere. Diaconus. Pro nauigantibus, viatoribus,

ægoris, laborantibus, captiuis, & salute  
ipsorum, Domini deprecemur. Chorus Domine miserere.

Diaconus. Pro liberatione nostra ab omni tribulatione,  
ira, periculo, & necessitate, Domini deprecemur. Cho-  
rus Domine miserere. Diaconus. Suscipe, salua, miserere,

& conserua nos Deus tua gratia. Chorus.  
Dñe miserere. Diaconus. Sapietia. Sacerdos cum voce,  
F Quoniam



## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

Quoniā decet te omnis gloria, honor, & veneratio, Patri,  
& Filium, & Spiritum sanctum nunc, & semper,  
& in sæcula, sæculorum. *Chorus. Amen.*

Oratio fidelium secunda, quam sacerdos & creta dicit.

**I**terum, & sapius, tibi procumbentes, & te roga-  
mus bone, & clemens, vt respiciens ad  
preces nostras purges nostras animas, & cor-  
pora ab omni iniquatione carnis, et spiritus et indulgeas  
nobis absq; reatu, & reprobatione, vti adsistamus sancto  
tuo Altari concede Deus, & orantibus  
nobiscū profectū vitæ, & fidei, ac intelligētiæ spiritualis  
tribue ipsi<sup>s</sup> ~~vbique~~ <sup>in</sup> timore, & amore seruientibus tibi  
absq; reatu, ac reprobatione participes fieri sãctorū tuorū  
Myſteriorum, & super Cælestis tui Regni dignos effici.

Orante sacerdote, Diaconus dicit psalm. extra  
sanctum Tabernaculum. At sacerdos cum voce.

**V**ti à potentia tua: vbique custodiri  
tibi gloriam demus, Patri, & Filio, &  
Spiritui sancto, nunc, & semper, & in sæcula, sæcu-  
lorum. *Chorus. Amen.* Post pronuntiationem, dicit  
sacerdos Oratiōem intra se, & cantores quidem cantant

**Q**ui Cherubim ~~in~~ <sup>in</sup> ~~myſtica~~ <sup>myſtica</sup> representamus, & viuificari  
Trinitati ter sanctum Hymnum canimus, omne nunc vi-  
talem deponamus curam, vt regem vniuerſorum  
fufcipiamus, cui ab Angelicis inuisibiliter inserui-  
tur ordinibus. *Alleluia. Alleluia: Allelu-  
ia.*

At Diaconus accedens ad sacerdotem  
cum Thuribulo, incensat sanctam Mensam, in Cruce,  
circumiens, & sacratium, & sacerdotem, & posthæc  
conficit à vniuersis sacerdotibus cum veneratione.

**E** 2 *Oratio*

Ἡ Θεία Ἀντοχία τῷ ἀγίῳ Γεώργι, τῷ Χρυσοῦ.

ဧည့်သည်များအား အထူးသတိပြုရန် အားလုံးသို့ တောင်းဆိုပါသည်။

Υδεις ἄξιος ἦν̄ σπουδισμῶν τῆς σαρκικῆς ὅτι  
 θυμίας, καὶ ἡδονῆς ἀποστήριχθαι, ἢ ἀποστηγγίζει, ἢ  
 λειπυργεῖν σοι βασιλὺ τῆς δεξιᾶς, τὸ γὰρ ἐξελκεῖται  
 μέγα, καὶ φαιεῖται, καὶ αὐτῶς τοῖς ἰπουρασίαις διωάμεσι,  
 κἀλλ' ὅμως ἐξά τῶν ἄφρων· καὶ ἀμείννιόν σου φιλαδιθυ-  
 πίας, ἀντίπῳς, καὶ ἀπαλλωμένως γέγονας ἀνιθερπας, καὶ ἐρ-  
 χερδὺς ἡμῶν ἰζηκμάτισας, καὶ τῆς λειπυργικῆς πᾶν-  
 τος, καὶ ἀπαιμακτον θυσίας τῶν ἱερουργῶν παρὶδουκας  
 ἡμῶν, ὡς λιπαρῆς ἦν̄ ἀπάντη. σὺ γὰρ μόνος εὖρεαι ὁ Θεὸς  
 ἡμῶν διασφύεις ἦν̄ ἰπουρασίαι, καὶ ἦν̄ ὅτι γίνωνται ὁ ὅτι  
 θείον χερσὶν τοῦ ἰπουρασίαι, ὁ ἦν̄ Σικκρὶμ πύλος,  
 καὶ βασιλὺς τῆς Ἰσραὴλ. ὁ μόνος ἄγιος, καὶ ὅς ἀγίους ἀπα-  
 τασμῶν. σὺ τῶν δυνάμεων τῶν μόνων ἀγαθῶν, καὶ ὁ δὴ  
 πᾶσι· ὅτι πᾶσι τοῖς ἀμαρτανῶν, καὶ ἀχρεῖς ὁ  
 λόγος σου, καὶ καὶ ἀγαθῶν τῶν τῶν τῶν, καὶ τῶν παρὶδου-  
 κῶν σπουδισμῶν πειρῶν, καὶ ἰκατόν σου τῇ διωάμεσι  
 τῇ ἀγίους σου πᾶσι, ἀντιδυνάμει τῶν τῆς ἱερουργίας  
 χείρας, πᾶσι τοῖς ἀγίους σου ταῦτα τραπῆναι, καὶ ἱερουργ-  
 ῶν τῶν ἄγων, καὶ ἀγαθῶν σου πᾶσι, καὶ τὸ τιμῶν ἀ-  
 μα· σὺ γὰρ ἀποστήριχθαι κλίνας τῶν ἡμαρτιῶν αὐχίται,  
 καὶ ὁμοίᾶς σου μὴ ἀποστήριχθαι τὸ πρὸς τῶν σου ἀπ' ἡμῶν  
 μηδὲ ἀποστήριχθαι με ἀπαρδύνειν, ἀλλ' ὅτι ὅτι  
 ἀποστήριχθαι σου ὑπ' ἡμῶν τῇ ἀμαρτανῶν, καὶ ἀπαρ-  
 δύνειν σου τῶν δυνάμεων ταῦτα. Σὺ γὰρ εἶ ὁ ἀποστήριχθαι,  
 καὶ ἀποστήριχθαι, καὶ ἀποστήριχθαι, καὶ ἀποστήριχθαι  
 καὶ ἀποστήριχθαι ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ σὺ τῶν δεξιῶν ἀπαρ-  
 δύνειν τῶν ἀμαρτανῶν παρὶδου, καὶ τῶν ἀμαρτανῶν, καὶ ἀγαθῶν,  
 καὶ ζωοποιῶν σου πᾶσι, καὶ ὅς εἶ, καὶ ὅς τῶν  
 πᾶσι ἡμῶν ἡμῶν. Ἀμὲν. Πληροῦς εἶ  
 τῆς ἀγάπης, ἀγαθῶν ἡμῶν τῶν χερσὶν τοῦ ἡμῶν, καὶ  
 πᾶσι.

Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

**N**Oratioq; à huius sacerdos secreti dū Cherubicū c. c. c. c.  
 Emo dignus est eorum qui alligati sunt carnalibus desiderijs, ac voluptatibus, accedere, aut attingere, aut ministrare tibi Rex Gloriæ, nam inferuire tibi magnū, & tremendū est, etiā ipsis Cœlestibus Potestatib⁹. Sed tamē propter ineffabilē, immēsamq; tuam clementiam sine imutatione, aut variatione factus es homo, et sacerdos noster esse statuisti, & Ministerij huius, ac incruenti sacrificij celebrationem tradidisti nobis vt Dominus omnium, tu enim solus Domine Deus noster imperas Cœlestibus, & Terrenis, qui super Throno Cherubico insides, qui Seraphim dominaris, & es Rex Israel, qui solus sanctus es, & in sanctis requiescis, te igitur exoro solum bonum, & facilem ad audiendum, respice super me peccatorem, & inutilem seruum tuum, & munda meam animam, & cor, à conscientia praua; & fac idoneum me virtute sancti tui spiritus, indutum, sacerdotij gratia, assistere sanctæ tuæ huic Mensæ, & consecrare sanctū, & immaculatū tuū Corpus, & preciosū sanguinem. Ad te enim accedo inclinans meam crucem, & deprecor te, ne auertas faciem tuam à me. ~~ne repelles me à filijs tuis, sed fac dignum offerri tibi à me peccatore, & indigno seruo tuo hæc munera: tu enim es offerens,~~ & oblat⁹, & assumpt⁹, & distributus Christe Deus noster, & tibi gloriam damus, cū carēte p̄cipio tuo Patre, & s̄ctissim. o. a. o. p̄tmo & viuificante tuo Spiritu, nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum. Amen. Con pietā verō  
 Oratione, proferunt simul Cherubicum Hymnum, &  
 L. Psalmum

## Ἡ Θύα Λατρεύει τῷ ἁγίῳ Γεωργίῳ τῷ Χρυσῷ.

τὸ πρῶτον ψάλλει μετὰ τῆς καὶ μετὰ ταῦτα τῆς  
ἀποστολῆς ὡς ἐπὶ ἀποστολῆς, ἀποστολῆς τῆς Διοκλή-  
του μετὰ θυμωμένης, καὶ θυμωμένης τὰ ἄλλα καὶ ἴσως  
τὴν ἀποστολῆς τῆς. Ὁ Θεὸς ἰσχυρῶς τῷ ἀμαρτανῶν,  
πρὸς τὴν ἱερὰν, λέγει.

Ἰπποκρίτης.

Ὁ δὲ ἱερὸς ἀρετὴν τὴν ἀρετὴν, ὁποῦ τῆς  
ἐκ τῆς ἱερᾶς, λέγει.

Ἐν τῇ ἐκείνῃ

ἰσχυρῶς τὸν ἁγίον ἡμῶν εἰς τὴν ἀρετὴν, καὶ ὁποῦ τῆς  
τὴν ἀρετὴν, ὁποῦ τῆς ἀρετῆς ὡς εἰς, ὁποῦ τῆς  
τὴν ἀρετῆς, καὶ τῆς ἀρετῆς, πάντως καὶ καὶ εἰς, καὶ εἰς  
τὸν ἀρετῆς ἡμῶν ἀρετῆς. Ἀμὲν.

Εἶτα τὸν ἁγίον ἡμῶν εἰς τὴν ἀρετῆς ἀρετῆς ὡς εἰς, ὁποῦ τῆς  
ἀρετῆς μετὰ ἀρετῆς ἀρετῆς. Ὁ δὲ ἱερὸς ἀρετῆς

τὸν ἁγίον ἀρετῆς, καὶ ὁ Διοκλῆς ἀρετῆς ὡς εἰς, ὁποῦ τῆς  
ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς, καὶ ἀρετῆς ἀρετῆς

τὸν ἁγίον, ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς  
ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς

ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς  
ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς

Ὁ Χορὸς.

Ἀμὲν.

Καὶ, ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς  
ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς

ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς

ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς  
ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς

ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς

ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς

ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς

ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς

ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς

ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς

ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς

ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς

ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς

## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

quingagesimum Plalmum Icteto. & Marant: s. rer.  
procedunt ad prophetiam, precedente Diacono cum Thuribulo, & incensando sacras res intra se orans, hoc. **Deus propitius esto mihi peccatori.**

**Ad sacerdotem dicit.** Eleua Domine.

**At sacerdos eleuans sudarium,** imponit sinistro humero Diaconi, & dicens. In pace.

Extollite manus vestras in sancta, & benedicite Dominum, benedicat te Dominus ex Sion, qui facit Coelum, & Terram, ubiq; nunc, & semper, & in secula, seculorum. Amen.

Deinde, sanctam Eucharistiam super caput suum Diaconus cum supplicante accipit. At sacerdos accipiens sanctum Calicem, & Diaconus tenens in dextera eius vno digito Thuribulum, & circumuehens res Templum orat vterq; Pro omnibus dicentes. Recordetur Dominus Deus omnium nostrum in Regno suo, ubiq; nunc, & semper, & in secula, seculorum. Chorus. Amen.

Et iterum iterum, quousq; compleatur magnus ingressus, Ingredientes vero in sanctum Tabernaculum dicunt. Benedictus qui venit in Nomine Domini.

Deinde sacerdos deponens sanctas res, dicit.

Vir timoratus Ioseph de ligno deponens intemeratum Corpus tuum, Sindone munda involuens, & cum Aromatibus in Monumento nouo sepeliens, deposuit.

Detunc deponit velamina sacerdos, a sancta Patena, & sancto Calice. Et Sudarium tollens ab humeris Diaconi, & incensando ipsum, velat cum ipso sanctas res. Deinde, Diaconus incensat sanctas res ter, dicens, sic.

Benigne

## Ἡ Θεία Λειτουργία τῆς ἁγίας Γραφῆς. τῆς Χρυσῆς.

Ἀγαθῶν κέρει ἐν τῇ δικαιοσύνῃ τῷ Σιῶν·

Εἰς τὴν ἀρχὴν σου.

Ὁ Θεὸς ἐλάσσηται πρὸς

ἀμαρτωλούς·

Ἐμπροσθεν τοῦ ἁγίου πνεύματος σου

σκηνοῦσαι τοὺς.

Καὶ ὁ μὲν ἱερὺς ἔσταται· ὁ δὲ λαὸς

κονεὶ τὴν κόλπον αὐτοῦ πρὸς τὸν ἱερεῖα λέγει.

Εὐχαριστοῦν ἡμῶν δέσποτα·

Ὁ δὲ ἱερὺς λέγει·

Πανάμωμος ὢν ἐν ἰσχυρίῃ σου ὅτι καὶ δυνάμεις ἐξέ-

σαν ἐπισκιάσει σοι.

Ὁ δὲ Διακονὸς λέγει.

Τὸ

ἀπὸ ἁγίου· πανάμωμος πολλοπυργήσει. ἅμι· καὶ ἅμι·

πάντοτε καὶ ἐν ἁγίῳ καὶ ἐν τοῖς αἰῶσις ἡμῶν αἰῶνι.

Ἀμήν.

Τότε γὰρ ὁ Διακονὸς λέγει.

Μνησθήσῃ

μου δέσποτα ἅγιε.

Ὁ δὲ ἱερὺς λέγει.

Μνησθήσῃ σου κύριε ὁ Θεὸς ἐν τῇ βασιλείᾳ σου· πάν-

τοτε σου, καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας ἡμῶν αἰῶνι.

Ὁ Διακονὸς.

Ἀμήν. ~~Ἡμεῖς οὖν ἀγαλλομεθα ἐν τῇ παρουσίᾳ σου~~ καὶ ~~ἐν τῇ παρουσίᾳ σου~~ ἡμεῖς οὖν ἀγαλλομεθα ἐν τῇ παρουσίᾳ σου

ἐν τῇ παρουσίᾳ σου λέγει.

Πληρώσασθαι τὸν δόξαν

ἡμῶν πρὸς κύριον. Ὁ Χορὸς Κύριε ἐλέησον. Ὁ Διακονὸς.

Ἐμπροσθεν τοῦ ἁγίου πνεύματος σου πάντες τῷ κυρίῳ δαδόμε-

νοι. Ὁ Χορὸς. Κύριε ἐλέησον. Ὁ Διακονὸς. Ἐμπροσ-

θεν τοῦ ἁγίου πνεύματος σου πάντες τῷ κυρίῳ δαδόμε-

νοι. Ὁ Χορὸς. Κύριε ἐλέησον. Ὁ Διακονὸς. Ἐμπροσ-

θεν τοῦ ἁγίου πνεύματος σου πάντες τῷ κυρίῳ δαδόμε-

νοι. Ὁ Χορὸς. Κύριε ἐλέησον. Ὁ Διακονὸς. Ἐμπροσ-

θεν τοῦ ἁγίου πνεύματος σου πάντες τῷ κυρίῳ δαδόμε-

νοι. Ὁ Χορὸς. Κύριε ἐλέησον. Ὁ Διακονὸς. Ἐμπροσ-

θεν τοῦ ἁγίου πνεύματος σου πάντες τῷ κυρίῳ δαδόμε-

νοι. Ὁ Χορὸς. Κύριε ἐλέησον. Ὁ Διακονὸς. Ἐμπροσ-

θεν τοῦ ἁγίου πνεύματος σου πάντες τῷ κυρίῳ δαδόμε-

νοι. Ὁ Χορὸς. Κύριε ἐλέησον. Ὁ Διακονὸς. Ἐμπροσ-

θεν τοῦ ἁγίου πνεύματος σου πάντες τῷ κυρίῳ δαδόμε-

νοι. Ὁ Χορὸς. Κύριε ἐλέησον. Ὁ Διακονὸς. Ἐμπροσ-

θεν τοῦ ἁγίου πνεύματος σου πάντες τῷ κυρίῳ δαδόμε-

νοι. Ὁ Χορὸς. Κύριε ἐλέησον. Ὁ Διακονὸς. Ἐμπροσ-

θεν τοῦ ἁγίου πνεύματος σου πάντες τῷ κυρίῳ δαδόμε-

νοι. Ὁ Χορὸς. Κύριε ἐλέησον. Ὁ Διακονὸς. Ἐμπροσ-

θεν τοῦ ἁγίου πνεύματος σου πάντες τῷ κυρίῳ δαδόμε-



## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

Benigne fac Domine in bonā voluntate tua Sion.

Dehinc orantes, hoc.

Deus propitius esto mihi

peccatori.

Ante sanctam Mensam ado-

rautes ter.

Et sacerdos quidem astat, ac Dia-

conus ceruicem flectens versus sacerdotem, dicit.

Ora pro me Domine.

At Sacerdos dicit.

Spiritus sanctus superueniet in te; & virtus Altis-  
simi obumbravit tibi.

At Diaconus dicit.

Idem sanctus Spiritus comministret nobis, & vobis;  
vbiq; nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum.

Amen.

Tunc igitur Diaconus dicit.

Memento

mei Domine sancte.

At Sacerdos dicit.

Recordetur tui Dominus Deus in Regnū suo, vbi-  
que nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum.

Diaconus.

Amen. Amen. Amen.

Et adorans, procedit

ad confectum Incensum, dicens. Expleamus supplicationem

nostram Domino. Chorus Domine miserere. Diaconus,

Pro appositis preciosis muneribus Dominum deprece-

mur. Chorus, Domine miserere. Diaconus. Pro

sancta Domo ista, & cum fide, innocentia,

& timore Dei ingredientium in ipsā Dominū deprece-

mur. Chorus, Domine miserere. Diaconus. Vt eripi-

at nos ab omni tribulatione, ira, & periculo, & neces-

sitate, Dominū deprece-

mur. Chorus, Domine miserere.

Oratio. Presentationis post in sanctā Mensam Divinorum

munerum appositionem, quam dicit sacerdos secreto.

**D**

Domine Deus omnipotens, solus sanctus, qui susci-

pis Sacrificium laudis, ab inuocantibus te,

in toto corde, suscipe etiam nostras peccatorum

preces, & admoveas sancto tuo Altari, &

idoneos facias nos ad offerendum tibi munera, ac sacri-

G

ficia,

## Η ΟΥΤΕ ΛΑΤΥΡΙΑ Τῆς ἁγίας Γωδ'· Τῆς Χρυσος.

πτωχολογίας ὑπὸ τῆς ἡμετέρας ἀμαρτανίας, καὶ τῆς τοῦ  
 λαοῦ ἀγνοήσεως. Καὶ καταξίωσον ἡμᾶς διδοῦν χάρι-  
 ὲς σωτηρίας, τῇ ἡρώσει σου ἀπορίσθαι ἐν τῇ θυσίᾳ  
 ἡμεῶν. καὶ ἐπαυξάνωμεν τὸ πνεῦμα τῆς χαριότητος τοῦ  
 ἀγαθοῦ ἐφ' ἡμᾶς, καὶ ἐπὶ τοῦ ἀρεσκόμενου δώσε ταῦτα, καὶ  
 ἐπὶ πάντα τοὺς λαοὺς σου. Ὁ Διάκονος. Ἀνελθόντες εὐχα-  
 ριστοῦμεν ἰλάσθη, καὶ ἡμεῖς ἐν ἡμᾶς ὁ Θεὸς ἐν τῇ χάριτι.  
 Ὁ Χορὸς. Κυβεῖται ἡμᾶς. Ὁ Διακόνος. Τὴν ἡμέραν πᾶσαν  
 πλῆρες εὐφροσύνης, καὶ ἀνταρτήσεως ὧς τῇ κυρίου  
 αἰτησώμεθα. Ὁ Χορὸς. Παράσχου κύριε. Ὁ Διακόνος.  
 Ἀγγέλων εὐφροσύνης πᾶσι τοῖς ὁδοῦν, φύλακα τῶν ψυχῶν, καὶ  
 τῶν σωμάτων ἡμεῶν ὧς τῇ κυρίου αἰτησώμεθα.  
 Ὁ Χορὸς. Παράσχου κύριε. Ὁ Διακόνος. Συγγνώμην καὶ  
 ἄφεσιν τῶν ἀμαρτιῶν, καὶ τῶν πλημμελειῶν ἡμεῶν  
~~καὶ τῶν ἐν τῇ κυρίᾳ αἰτησώμεθα.~~ Ὁ Χορὸς. Παράσχου κύριε.  
 Ὁ Διακόνος. Τὰ καλὰ, καὶ συμφέροντα τῶν ψυχῶν ἡμεῶν,  
 καὶ εὐφροσύνης σου, ὧς τῇ κυρίου αἰτησώμεθα.  
 Ὁ Χορὸς. Παράσχου κύριε. Ὁ Διακόνος. Τὸν ὑποδύοντες ἡμεῖς  
 τοῦ τῆς ζωῆς ἡμεῶν ἐν εὐφροσύνῃ, καὶ μετανοίας ἀνταρτήσεως,  
~~καὶ τῇ κυρίᾳ αἰτησώμεθα.~~ Ὁ Χορὸς. Παράσχου κύριε.  
 Ὁ Διακόνος. Χειρὶ σου τὰ τέλη τῆς ζωῆς ἡμεῶν, ἀντιδικίας  
 ἀνταρτήσεως εὐφροσύνης, καὶ καλῶν ὑπολογισμῶν ἐν τῇ  
 τῇ φροσύνῃ βίωσιν, ὧς τῇ κυρίου αἰτησώμεθα.  
 Ὁ Χορὸς. Παράσχου κύριε. Ὁ Διακόνος. Τῆς φαντασίας  
 ἀρεσκόμενου ὑπολογισμῶν ἐνδοξον διαπορεύσεως ἡμεῶν  
 Θεοπύκου, καὶ Ἀπαρτίτου Μαρίας, μετὰ παιδων τῶν  
 ἡμεῶν μακαρίων σου ἐκπορεύσεως, καὶ ἀλλήλων, καὶ πᾶσαν  
 τὴν ζωὴν ἡμεῶν Χειρὶ τῇ Θεῷ ὧς τῇ κυρίου αἰτησώμεθα. Ὁ Χορὸς.  
 Σοὶ κύριε. Ὁ Θεὸς ἐκπορεύσεως. Διὰ τῆς αἰτησιμῶν  
 τῇ μακαρίων σου ἡμεῶν, μετὰ τοῦ ἀρεσκόμενου ἐν σοὶ τῇ πα-  
 τέρῃ, καὶ ἀγαθῇ, καὶ ζωοποιῶ σου πνεύματι, ἐν καὶ αἰεὶ,  
 καὶ εἰς

Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

ficia, spiritualia pro peccatis nostris, & populi ignorantia, & dignos facias nos in uentre gratiam in conspectu tuo, ut fiat acceptum sacrificium nostrum, & inhabitet spiritus gratiae tuae optimus super nos, & super apposita munera ista, & super omnem populum tuum. Diaconus. Suscipe, salua, miserere, & conserva nos Deus tua gratia.

Chorus. Domine miserere. Diaconus. Diem, totum perfectum, pacificum, & absque reatu, à Domino deprecemur. Chorus. Concede Domine. Diaconus.

Angelum pacis fidelē, ductorem, custodem animarum, & corporum nostrorum, à Domino deprecemur.

Chorus. Concede Domine. Diaconus. Indulgentiam, & remissionem peccatorum, & delictorum nostrorum, à Domino deprecemur. Chorus. Concede Domine.

Diaconus. Bona, & utilia animabus nostris, & pacem mundo, à Domino deprecemur. Chorus. Concede Domine. Diaconus. Residuum tem-

pus vitae nostrae in pace, ac penitentia perficere à Domino postulemus. Chorus. Concede Domine.

Dei Christianis decentes fines vitae nostrae, absq; dolore, improperio, pacificos, & optimam responsionem, ante tremendum Tribunal à Domino deprecemur.

Chorus. Concede Domine. Diaconus. Sanctissimae Intemeratae plusquā Benedictae Gloriosae Reginae nostrae Deiparae, & semper Virginis Mariae, cum omnibus sanctis memoriā recolētes, nosmetipsos, & inuicem, & oēm vitam nostram, Christo Deo committamus. Chorus.

Tibi Domine. sacerdos cum uoce. Per misericordiam unigeniti tui Filij, cum quo benedictus es cum sanctissimo, & optimo, & uiuificante mo Spiritu, nūc, & sepe

## Η ΘΕΑ ΛΑΤΗΕΡΙΑ ΤΩ ΑΓΙΩ ΓΩΩ. ΤΩ ΧΡΥΣΤΩ.

ἐν ἑστέῃς αἰῶνας ἦν αἰὼν; Ὁ Χωρὸς, Ἀμὲν.  
 Ὁ ἱερὰς. Εἰρήνη πᾶσι. Ὁ Διάκονος. Ἀγαπήσωμεν  
 ἀλλήλους, ὡς ἐν ὁμοῖα ὁμολογήσωμεν. Ὁ Χωρὸς.  
 Πατέρα ἡν, ἐν ἁγίῳ πνεύματι, τελεία ὁμοούσιον, ἐν ἀχώ-  
 ρωτον. Ὁ ἱερὰς. Θεωσκυνοῦ τρεῖς, λίγων μυσηκῶς τρεῖς.  
 Ἀγαπήσωμεν κύριον ἡ ἰσχύς μου, κύριος σφίμα μου, ἐν  
 κατεφυγίμου. Καὶ ὁ Διάκονος. Θεωσκυνοῦ τρεῖς, ἐν ὁμοῖα ὁμοούσιον.  
 ἐν αἰὼνι, ἐν Θεωσκυνοῦ τρεῖς, ἐν ὁμοῖα ὁμοούσιον.

Τὰς θύρας, τὰς θύρας ἐν σφίμα πρὸς χωρὶν. Καὶ Ὁ Χωρὸς.  
 Ἰσοῦς εἰς ἡν Θεόν, πατέρα πᾶσι. καὶ πᾶσι αἰῶ-  
 ναῖς, ἐν ἡν, ὁμοῖα τὴν πᾶσι, ἐν ὁμοῖα. Καὶ εἰς ἡν  
 πᾶσι Ἰσοῦς Χρῆς, τὴν Τίον τῷ Θεῷ τὴν μονοῖα, τὴν ἐν τῷ  
 Πανθῶς ἡμῶν τρεῖς πᾶσι ἡν αἰὼνι. Φῶς ἐν  
 φῶς, Θεόν ἀληθινόν, ἐν Θεῷ ἀληθινόν. Ἰσοῦς τρεῖς  
 πᾶσι ὁμοῖα ὁμοῖα. ἐν πᾶσι, εἰς τὴν πᾶσι ἡμῶν.  
 Τὸν εἰς τρεῖς αἰῶνας, ἐν ἡν τῶν ἡμῶν σφίμα  
 ρίαν κατελθόντα ἐν ἡν οὐρανῶν, ἐν σφίμα τρεῖς ἐν πνεύ-  
 ματι ἁγίῳ, ἐν Μαρίας τῆς Παρθένου, ἐν ἐκείνῃ τρεῖς  
 σφίμα. Σφίμα τρεῖς τρεῖς ἡμῶν, ἐν Πανθῶν Πανθῶν.  
 Καὶ πᾶσι, ἐν πᾶσι, ἐν ἀσφίμα τῇ  
 τρεῖς ἡμῶν κατὰ τρεῖς γραφάς. Καὶ ἀπὸ τρεῖς εἰς  
 πᾶσι οὐρανῶν, ἐν κατελθόντα ἐν εἰς τὴν πᾶσι, ἐν  
 πᾶσι ἡμῶν μετὰ εἰς, κρίμα ζωῆς, ἐν πᾶσι,  
 οὐ τῆς βασιλείας οὐκ εἰς τίλος. Καὶ εἰς τὸ πνεῦμα τὸ  
 ἁγίον, τὸ κύριον, τὸ ζωοποιόν, τὸ ἐν τῷ πατρὶ ἐκπορεύμε-  
 νον, τὸ σφίμα Πατρί, ἐν Τίῳ σφίμα Θεωσκυνοῦ ὁμοῖα, ἐν σφίμα  
 εἰς τρεῖς ὁμοῖα, τὸ λαλῶν εἰς τῷ Πανθῶν. Εἰς μίαν  
 ἁγίαν Καθολικὴν, ἐν Ἀποστολικὴν Ἐκκλησίαν. Ὁμολογῶ  
 ἐν βάπτισμα εἰς ἁγίαν ἁμαρτίαν. Πρὸς τὴν αἰὼνα  
 καὶ πᾶσι, ἐν ζωῇ τῇ μέλλοντι αἰῶνι. Ἀμὲν.

Εἰς μίαν εἰς συμπληρῶν τῷ ἁγίῳ σφίμα.

λίγος

Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

& in sæcula, sæculorum. Chorus. Amen.  
Sacerdos. Pax omnibus. Diaconus. Diligamus  
inuicem, vt in concordia consistamus. Chorus.  
Pater, Filius, et sanctus Spiritus, Trinitas cõsubstantialis, & idem  
uisibilem. Sacerdos inclinat se ter, dicens secrete ter.  
Diligã te Domine fortitudo mea, Dñs firmamẽtũ meũ, &  
refugium meum. Et Diaconus osculatus Hora-

tium suum, & inclinat se ter, & applicat se cum voce.

Ianuas, Ianuas, in sapientia attendamus. Et Chorus.

**C**redo in vnũ Deum, Patrem omnipotentẽ Factorem Cœ-  
li, & Terræ visibilium omnium, & inuisibilium. Et in vnũ  
Dominum Iesum Christum Filium Dei vnigenitum, ex  
Patre natum ante omnia sæcula. Lumen de  
lumine, Deum verum, de Deo vero. Genitum, non  
factum consubstantialem Patri per quẽ omnia facta sunt.  
Qui propter nos Homines, & propter nostram salu-  
tem descendit de Cœlis, & Incarnatus est de Spi-  
ritu sancto, & Maria Virgine, & Homo fa-  
ctus est. Crucifixus etiam pro nobis sub Pontio Pila-  
to, & passus, & sepultus est. Et resurrexit  
tertia die secundum Scripturas, & ascendit in  
Cœlos, & sedet a dextris Patris. Et  
iterum venturus est cũ gloria iudicare viuos, & mortuos,  
cuius Regni non erit finis. Et in spiritum  
sanctum Dominum viuificantem, qui ex Patre proce-  
dit, qui cum Patre, & Filio simul adoratur, & con-  
glorificatur, qui locutus est per Prophetas. In vnã  
sanctam Catholicam, & Apostolicam Ecclesiã. Cõfiteor  
vnũ baptisimã remissionẽ peccatorũ: expecto resurrectionem  
mortuorum, & vitam venturi sæculi. Amen.

Et post completum sacrum Symbolũ.

dicẽ



## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

dicit Diaconus cum voce. *Stetimus honeste; stemus cum timore, attendamus sanctam oblationem in pace offerre.* Chorus. *Misericordiam pacis, sacrificium laudis.*

Sacerdos cum voce.

Gratia Domini nostri Iesu Christi, & amor Dei Patris, & communicatio sancti Spiritus, sit cum omnibus vobis. Chorus. *Et cum spiritu tuo.*

Sacerdos. *Sursum teneamus corda.* Chorus. *Habemus à Domino.* Sacerdos. *Gratias agamus Domino.* Chorus. *Dignū, & iustum est, adorare Patrem,*

*Filiū, & Spiritū sanctū, trinitatē cōsubstantialē, & īdiuisibilē*

Sacerdos inclinans se orat secreto.

**D**ignū, & iustum est te celebrare, te benedicere, te laudare, tibi gratias agere, te adorare, in omni loco dominat<sup>r</sup> tui, tu enī es Deus inexplicabilis, imprecipibilis īuisibilis, īcōpichēfibilis, sēper exīstēs, eodē mō exīstēs, tu & vnigenitus tuus Filius, Spiritus tuus sanctus, tu ex non esse, ad esse nos produxisti, & prostratos erexisti denuo, nec destitisti omnia agens donec nos in Cœlum perduceres, & Regnum tuum donares futurum: pro his omnibus gratias agimus, tibi, vnigenito tuo Filio, & Spiritui tuo sancto, pro omnibus quæ nouimus, & quæ ignoramus manifestis & latentibus beneficijs quæ in nos contul. ras, gratias agimus tibi, & pro hoc Sacrificio, quod ex manibus nostris accipere dignatus es, quam vis tibi adstant milia Archangelorum, & decem millia Angelorum, Cherubin, & Seraphī, sex alata multis oculis prædica sublimia, alata. Cum voce. *Victoria Hymnum canentia, clamantia, & dicentia.*

Chorus.

Sanctus, sanctus, sanctus Dñs Sabaoth, pleni sunt Cœli, & Terra

καὶ ἡ γὰρ τῆς διέξεως ὡς ἀπὸ ἐν τοῖς ὑψίστοις, ἐκλογημένης  
ἐκ τῶν ἀρχαίων ἐν ὁνόματι κυρίου ὡς ἀπὸ ἐν τοῖς ὑψίστοις.

Οἱ Διεξεῖς δὲ λαμβάνει τὸν ἀστέρας, καὶ πρὸς τὴν εὐδοκίαν  
τῆς αἰῶνος διέξεως. καὶ ἀπογίγναι αὐτὸν ἐπὶ τῇ εὐδοκίᾳ, καὶ  
ἐκπαίδευστος, τὸν αἰῶνα αὐτὸν μετὰ τῇ αἰῶνος. Εἴτα μετὰ  
βαρεῖ ἐν τῇ διέξει αἰῶνος, καὶ ῥηπίζει ἐπὶ αὐτῇ τῇ αἰῶνος  
μετὰ ῥηπίζου ἀλαβῶς, εἰ δὲ οὐκ ἔστι ῥηπίζου, ποτὶ  
τὸ τοῦ μετὰ καλυμματος. Καὶ ὁ ἱερεὺς ἐπὶ τῇ αἰῶνος.



Εἴτα τὸν αἰῶνα καὶ ἡμεῖς τῇ μακαρίᾳ δυνάμει  
ἀποδοῖκα φιλόδοξον βούλην καὶ λόγον, ὅςτις  
ἐκ τῆς αἰῶνος οὐ καὶ ὁ μονοθεῖς οὐ καὶ τὸ καλὸν αἰῶνος  
τὸ αἰῶνα. ὅςτις ἐκ τῆς αἰῶνος, καὶ μεγαλοφρονῆς ἡ διέξε-  
σιν, ὅς τὸν κόσμον σου οὕτως ἡγάπησας, ὡς τὸν μονοθεῖ  
σου ἡδὺ δυνάμει, ἵνα πᾶς ὁ πνεῦμα εἰς αὐτὸν, μὴ ἴσται  
ληταί, ἀλλὰ τῇ αἰῶνος. ὅς ἔλθων, καὶ αἰῶνος  
ἐπὶ ἡμεῖς οἰκονομίας πληρώσας τῇ εὐδοκίᾳ ἡ παρὰ τοῦ  
το, μάλιστα εἰ ἐκ τῆς παρὰ τοῦ ἐπὶ τῆς κόσμου  
ζωῆς, λαμβάνει αἰῶνος ἐν τῇ αἰῶνος αὐτῇ, καὶ ἀρχαίους  
καὶ αἰῶνες χερσὶν, ἀρχαίους καὶ ἀρχαίους, καὶ  
ἀρχαίους πλάσσει τῇ αἰῶνος αὐτῇ μακαρίαις, καὶ

Ἀποστόλοις, εἰπὼν. Οἱ ἱερεῖς κλίνει τὴν κεφαλὴν, καὶ  
αἰῶνος τὴν διέξιν αὐτῇ μετὰ ἀλαβῶς, ἀρχαίους τὸν  
αἰῶνος αἰῶνος ἐκφρασεῖς λέγων. Λάβετε, φάγετε, τὸ  
μου ὅτι τὸ σῶμα τὸ ἐπὶ ὑμῶν πλάσσει εἰς αἰῶνα αἰ-  
μαρτων. Οἱ Χερσὶ. Ἀμὲν. Οἱ δὲ Διεξεῖς ἀποδο-  
δοῖκα τῇ ἰδίᾳ αἰῶνος, δεικνύει σὺν τῇ ἰερεί, καὶ αὐ-  
τὸς τὸν αἰῶνα διέξιν, αἰῶνος καὶ ἐπὶ τῇ αἰῶνος πνεύματι.

Εἰς τὴν αἰῶνα καὶ ὅταν ἀναφανῇ ὁ ἱερεὺς τῇ αἰῶνος ἐν τῇ αἰῶνος.  
Οἱ ἱερεῖς μου.

Οἱ αἰῶνες καὶ τὸ πνεῦμα μετὰ τὸ  
δυναμὶς λέγων. Ἐκφρασεῖς ὁ ἱερεὺς τὴν αἰῶνος ἔχον  
πνεῦμα μετὰ ἀλαβῶς, καὶ ἀρχαίους, λέγων. Πῶς.

Εἰς αὐτὸν



**Diuisa Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.**

& terra gloria tua Osanna in excelsis. Benedi-  
ctus qui venit in Nomine Domini Osanna in excelsis.

**Diaco.** vero capit alterutrum, & facit in modum Crucis super  
sanctam Patenam, & detergens ipsam super Corporale, et  
exorcizans, ponit ipsam cum Sudario, dehinc, tran-  
sit ad dexteram partem, & suspirat super sacris rebus  
cum flabello, deuote, & si non est flabellum facit  
hoc cum velamine. **Orat secrete sacerdos.**

**C**um his, & nos Beatis Potentijs, Domine  
Clementissime clamamus, & dicimus, sanctus  
es, & sanctissimus tu, & vnigenitus tuus Filius, & spūs tuus  
sanctus, sanctus es, & sanctissimus, & magnifica gloria  
tua, qui mundum tuum sic dilexisti, vt Vnigenitum  
tuum Filium dares, vt omnis qui credit in illum, non pe-  
reat, sed habeat vitam aeternam, qui cū venisset, & omne  
super nos mandatum complexer, nocte qua tradeba-  
tur, vel potius se tradens pro Mundi  
vita, accipiens Panem, in sanctas, & intemeratas,  
ac immaculatas manus suas, gratias agens, & Benedixit,  
sanctificauit, fregit, dedit Sanctis suis Discipulis, &  
Apostolis, dicens: **Sacerdos inclinato capite, &**

**deuote, benedicit**  
**sanctū Panē, cum voce dicens:** Accipite, manducate, hoc  
meū est Corpus, quod pro vobis frāgitur in remissionē pec-  
catorum. **Chorus Amen.** At **Diāconus, tan-**

**gens tuum Horarium, ostendit cum sacerdote, & ip-**  
**se sanctam Patenam, similiter & super sancto Calice**  
**eodem modo, & cum pronunciat sacerdos, tua ex tuis.**  
**Sacerdos, secrete. Similiter, & Calicem postquam**  
**cenaui dicens:** Cum voce sacerdos manum habens  
iursum deuote, & benedicens, ait. **Bibite**

**H ex hoc**



## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

ex hoc omnes, hic est Sanguis meus noui Testamenti, qui pro vobis, & multis effusus est, in remissionem peccatorum. **Chorus. Amen.** **Sacerdos** inclinans caput orat secrete.

**M** Emores igitur salutaris huius mandati, & omnium quae pro nobis facta sunt, Crucis, Sepulchri, triduanæ Resurrectionis, in Coelos Ascensionis, sedis ad dexteram, secundi, & gloriosi rursus aduentus. **Cum voce.** Tua ex tuis tibi offerimus in omnibus, & per omnia. **Chorus.** Te glorificamus, te benedicimus, tibi gratias agimus Dñe & deprecamur te Deus noster. **Sacerdos** rursus inclinans caput, orat secrete.

Etiā offerimus tibi rationale hoc, & incruentū obsequiū, & quāsumus, & deprecamur, & supplicamur, & petimur, demitte Spiritum tuum sanctum super nos, & super appositā munera ista. **Diaconus** deponit stibellum quod tenebat, aut velamen, & accedit propinquum ad sacerdotem, & inclinant se ambo ter ante sanctam Mensam, & orant intra se hoc. Deus propitius esto mihi peccatori. **Dicunt secrete ter.**

**D** Omne qui sanctum Spiritum, tercia hora Apostolis misisti, hoc optime ne auferas a nobis. **& hoc.** Cor mundum crea in me Deus, & spiritum rectum innoua in visceribus meis. **Dehinc** inclinans caput **Diaconus** ostendit cum **Horatio** sanctum Panem, & dicit secrete. **Benedic Domine sanctum Panem.** **Et Sacerdos** surgens benedicit ter sancta munera, dicens secrete. **Fac quidem Panem hunc preciosum Corpus Christiui.** **Diaconus. Amen.** **Erigitur Dia-**

## Η' Θ' α' Λειτουργία τῆς ἁγίας Γραφῆς τῷ Χριστῷ.

κούς. Εὐλόγησον διάστα τὸ ἄγιον ποτήριον.

Ὁ δὲ ἱερεὺς εὐλογῶν, λέγει.

Τὸ εἶς ἐν τῷ ποτηρίῳ

πάντων ἡμῶν ἑμὲ τῷ Χριστοῦ σου. Ὁ Διάκονος. Ἀμήν.

Καὶ αὖθις ὁ Διάκονος δεικνύων μετὰ ὑπερείου αμφοτέρων  
τὰ ἄγια, λέγει. Εὐλόγησον διάστα.

Ὁ δὲ ἱερεὺς

εὐλογῶν μετὰ τῆς χειρὸς ἀμφοτέρων τὰ ἄγια, λέγει.

Μεταβαλὼν τῷ πινύματι σου τῷ ἁγίῳ.

Ὁ Διάκονος.

Ἀμήν. Ἀμήν. Ἀμήν. Καὶ τὴν κεφαλὴν ἵσον  
ἐλπίας ὁ Διάκονος τῷ ἱερεῖ, καὶ εἰπὼν τῷ.

Μνησθέντες

ἅγια διάστα τὸ ἀμικτωρὺς.

Μνησθέντες ἐν ᾧ προ-

κειν ἴσταται πῶς, λαβὼν καὶ τὸ ῥηπίδιον αὐθις ὡς πρὶν

πρην. Ὁ δὲ ἱερεὺς ἐκδέχεται μυστικῶς.

Ὡς τὸ ἡγίον σου

τῆς μεταλαμβάνουσιν εἰς τὴν ψυχῆς, εἰς ἄρεσιν

ἀμικτηθῶν, εἰς κοινωνίαν τῷ ἁγίῳ πινύματος, εἰς βασιλείας

οὐρανῶν ἡλικήματα, εἰς κατεργασίας τῶν ἁγίων, μὴ εἰς

κεῖμα, ἢ εἰς κατακεῖμα. Ἢν σφραγίσμεθα τῶν λογ-

κίων τῶν λογίων ὑπὲρ ὧν ἐν πᾶσι ἀπακουσάμεθα

Προπατέρην, Πατέρα, Πατεράρχῳ, Προπῆρ, Ἀποστό-

λοι, Κρόνον, Εὐαγγελιστῶν, Μαρτύρων, Ὁμολογητῶν.

Εὐχεσάμεθα, καὶ πάντες τοὺς ἁγίους τῆς ἐκκλησίας.

Εὐχόμενος. Εὐχόμενος τῆς παλαγίας ἀρχαίου τῶν

λογίων ἐνδοξου διαστάσεως ἡμῶν Θεοπύκου, καὶ Ἀπο-

παθίου Μαρίας. Ὁ Χιρὸς, Ψαλλῶν. Ἀξίον ὅτι ὡς

ἀλφειὸς μαλαρίζει σὲ τὴν Θεοπύκον, τὴν ἀσμακίαν σου, καὶ

πανευμῶντος, καὶ Μαρίας τῆς Θεοῦ ἡμῶν. Τὴν ποιήσας

ἡμῶν Χερουβὶμ, καὶ ἐνδοξοῦσας ἀσφαλείας, πᾶσι Σα-  
φίμ, τὴν ἀσφαλείαν σου. Θεὸν λόγον πικρῶναι τὴν ὅτι

Θεοπύκον σὲ μακαρίων.

Ἢ τὸ πᾶσι ἡμῶν. Καὶ

Ὁ Διάκονος θυμῷ γέροντι τὴν ἁγίαν σφραγίζει, καὶ τὴν

ἐκκλησίαν. Τὴν πικρῶναι, καὶ ζῶναι ὡς βούληται

μνησθῆναι. Ὁ δὲ ἱερεὺς κληρίκῳ ἐκ χειρὸς εἰσάγει.

Τοῦ ἁγίου

**Divina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.**

conus. **Benedic Domine sanctum Calicem.**  
**Ar sacerdos benedicens ait.** Qui autem in Calice est  
istis preciosum Sanguinem Christi tui. **Diaconus.** Amen  
et rursus **Diaconus.** Ostendens cum **Horario** utrumque  
Sacramentum; dicit. **Benedic Domine.** **Ar sacerdos**  
benedicens manū utrumque Sacramentum, dicit.  
Permutans Spiritu tuo sancto. **Diaconus.**  
**Amen. Amen. Amen.** **Et caput.** In-  
clinans **Diaconus** sacerdoti dicit. **oc.** Memento mei  
sancte Pater peccatoris. Revertitur in quo plu-  
ris **Sacerdos** **Inc.** accipiens & flabellum rursus. Ut pri-  
us. **Ar sacerdos** **orat secreto.** Ut fiat  
accipientibus in sobrietatem animæ; in remissionem  
peccatorum, in communicationē sancti Spiritus, in Regni  
Cœlorum plenitudinem, in fiduciam erga te, non in  
delictum, aut damnationem: item offerimus tibi ratio-  
nabile hoc obsequium pro his qui in Christo requiescunt.  
Propatris, Patribus, Patriarchis, Prophetis, Aposto-  
lis, Præconibus, Evangelistis, Martyribus, Confessoribus,  
Continentibus, & omni spiritu in fide decedente.  
**Cū voce.** Præsertim sanctissimæ, & itemeratæ, plusquā Be-  
nedicte Gloriosæ Reginæ nostræ Deiparæ, & semper  
Virginis Mariæ. **Chorus cantat.** Dignum est ut  
vere Beatificemus te Deiparā, semper Beatificandam, &  
penitus irreprehensibilem Matrem Dei nostri, venerabiliorē  
Cherubin, & magis Gloriosam absq; comparatione Sera-  
phin, incorruptibile, Deum ut Verbum parientem, verē  
Deiparam te magnificamus, **Aud dicit.** Et  
**Diaconus** intonat circumiens sanctam Mensam, &  
Corporalia, ac defunctorum; & viuorum pro eis vult  
memoriam facit. **Ar sacerdos inclinans se, orat secreto.**

**Sancti**

## Ἡ Θεία Λειτουργία τοῦ ἁγίου Γεωργίου τοῦ Χρυσοῦ.

Τοῦ ἁγίου Γεωργίου τοῦ Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως, καὶ Βασιλικῶν. Τῶν ἁγίων, καὶ παρόντων Ἀποστόλων. Τοῦ ἁγίου  
 πνεύματος, οὗ καὶ τὸν μόνον δοξαζομένην. Καὶ πάντων τῶν  
 ἁγίων σου, ὡς τῆς ἐκείνης ὑπόστασις ἡμεῖς ὁ Θεός, καὶ μη-  
 εθικὴ πάντων τῶν πνευματικῶν ἐν ἡμῶν ἀσφαλι-  
 ως ζωὴς αἰωνίου. Ἐν τῷ οὗτο ὁ ἱερεὺς μνημονεύει αἱ  
 διόλεις ζώντων, καὶ τεθνήσκον. Τὸν ζώντων λόγος.  
 Τὸν σκοτεινῆς ὑποστάσεως ἀρίστου, τῶν ἀμαρτιῶν  
 τοῦ σώματος τοῦ Θεοῦ. Ὁ δέσπος. Τὸν τεθνήσκον λόγος.  
 Τὸν ἀσπασίως, καὶ ἀρίστως τῆς ψυχῆς τοῦ σώματος  
 σου. Ὁ δέσπος. Ἐν τῷ φανερῷ, ἔσθαι ἀπόστολῃ λιπῇ, σωτη-  
 ρίᾳ, ἀνάπαυσιν καὶ τῷ ὁ Θεὸς ἡμεῖς, καὶ ἀνάπαυσιν  
 καὶ τῷ ὅπου ὑποκοπῇ τὸ φῶς τοῦ φωτισμοῦ σου. Ἐν  
 οὐρανῷ καὶ ἐν γῇ, μνησθῇ κύριε πάσης Ἐπισκοπῆς ὁρ-  
 θοδοξῆς τῶν ἐκκλησιαστικῶν τῶν λόγων τῆς εἰς λα-  
 οῦς, πᾶσι τοῖς ἐκκλησιαστικῶν τῆς ἐκκλησίας, ἀπὸ  
 πάντων ἱερατικῶν πνευματικῶν. Ἐν τῷ φωτισμῷ σου  
 καὶ λογικῶν πάντων λαοῦν ὑπὸ τῆς οὐρανῶν.  
 Τὸν τῆς ἁγίας Καθολικῆς, καὶ Ἀποστολικῆς Ἐκκλησίας.  
 Τὸν τῶν ἐκκλησιῶν, καὶ σιμῶν πνευματικῶν ἀποστόλων. Τὸν  
 τῶν πνευματικῶν, καὶ φιλοχρίτων ἡμεῖς βασιλίων. Πα-  
 τὴρ τοῦ σώματος, καὶ τοῦ σώματος σου. Δὲς πᾶσι  
 κύριε ἐκκλησιῶν τὸ βασιλεῖον, ἵνα καὶ ἡμεῖς ὡς τῇ γαλιλαίᾳ  
 αὐτῷ ἔρρωμεν, καὶ ἡμεῖς βίβη ἀποστόλων ἐν πάσῃ ἐκ-  
 κλησίᾳ, καὶ σιμῶν. Ὁ μὲν Ἀποστόλος ἀποστείλει πρὸς  
 τὸν λαόν, τὸν ἁγίον θρησκείᾳ οὗτο τοῦ σώματος τῆς  
 ἐκκλησίας ὁμοθυμαδόν, καὶ ἡμεῖς. Καὶ πάντων, καὶ  
 πάντων. Ὁ δὲ Χρὶς φανερῇ. Καὶ πάντων, καὶ πάντων.  
 Ὁ δὲ ἱερεὺς ἀναγινώσκει. Ἐν τῷ φανερῷ μνησθῇ κύριε τῷ  
 Ἀρχιεπισκόπῳ ἡμεῖς. Ὁ δέσπος. Ὁν χρίσται τῆς ἐκκλησίας  
 Ἐκκλησίας ἐν ἐκκλησίᾳ σου ἡμεῖς ἡμεῖς ἡμεῖς  
 ἡμεῖς.

## **Divina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.**

sancti Ioannis Prophete, præcursoris, ac Bap-  
tiste sanctorum, & glorioforum Apostolorum, sancti;  
huius, cuius memoriam agimus. Et omnium  
sanctorum tuorum, quorum precibus protege nos Deus, & me-  
mento omnium defunctorum, in spe resurrectionis  
vitæ æternæ. Hic sacerdos memoriam agit quorum  
vult vivorum, & mortuorum, pro vivis dicit.

Pro salute protectione remissione peccatorum  
serui Dei. N. pro defunctis dicit.

Pro requie, & remissione animæ famuli  
tui. N. in loco luminoso, ubi non est dolor, gemitus,  
collocaes ipsam Deus noster, & requiescere facias  
ipsam ubi custodit lumen vultus tui, item  
precamur te, memento Dñe omnium Episcoporum Or-  
thodoxorum, recte dirigentium verbum tuæ verita-  
tis, omnis presbyteratus, in Christo Diaconibus, &  
omnis sacerdotalis ordinis. Etiam offerimus tibi  
rationale hoc obsequium pro orbe terrarum,  
pro sancta Catholica, & Apostolica Ecclesia  
pro his quæ in sancta, ac venerabili republica vitæ degit, pro  
fidelissimis, & Christianissimis nostris Regibus, curia  
& Palatio, & Exercitu ipsorum, imbuere illis  
Domine pacificum Regnum, & nos in tranquillitate  
ipsorum, quietâ, & pacificâ vitam peragamus in omni pie-  
tate, & veneratione. Nam Diaconus convertit se ad  
ianuam sancti Tabernaculi, tenens horarium  
tribus extremis digitis, & dicit. Et omnium, &  
cunctorum. At Chorus cantat Et omnium, & cunctorum.

At sacerdos pronunciat. Imprimis memento Domine  
Archiepiscopi nostri. N. quem concede sanctis tuis  
Ecclesijs in pace, sospitem, honorabilem, incolumem, lon-

**grium**

# Η' Θεία Λειτουργία τῆς ἀγίας Γωβ. τῆς Χρῆστ.

ρεῖονται, ὁρῶντες ἀντιμετωπίζοντες τὸν λόγον τῆς σῆς ἐκκλησίας.

Καὶ ὁ Διακονος πρὸς τὴν Συνοχὴν εἶπεν· ὁ λόγος τοῦ ὁπίσθου· παρακαλεῖται Μινεραπολίτου, ἡ Ἐπισκοπὴ· ὅς τις ἐκείνη· Καὶ ὑπὲρ τῆς Θεολογικῆς τῆς ἀγίας δόξης ταύτης ἀνταρβιζέσθαι ἑαυτῶν· ὁ δὲ ἔπειτα· Ὑπὲρ σωτηρίας ὑμῶν ἀνταρβιζέσθαι, καὶ Θεοφυλάττω βασιλῶν ἡμῶν, καὶ πάντων καὶ πασῶν. Ὁ Χορὸς· Καὶ πάντων καὶ πασῶν·



Ὁ ἱερός ἱεροδυσταμ μυστακὸς Νείσθητι κύριε τῆς πόλεως ἐν τῇ παροικουμένῃ, καὶ ἐν αὐτῇ πόλεως· καὶ χώρης· καὶ ὑμῶν πᾶσι οἰκουμένῃ ἐν αὐτῇ. Μείσθητι κύριε πλῆντων, οὐδὲ πορευμένων, πορευμένων, καμύντων, αἰχμαλωτῶν· καὶ τῆς σωτηρίας αὐτῶν· Μείσθητι κύριε ὑμῶν καρποφορευόντων, καὶ καρποποιούντων ἐν τῇ ἀγίᾳ σου Ἐκκλησίᾳ, καὶ μεμαρτυρημένων ὑμῶν· καὶ ὑμῶν πάντας ἡμᾶς τῶν ἐκκλησίου ὁμοφρονούντων. Ἐκφώνησεν· Καὶ δὲς ἡμῖν ἐν τῇ σόματι, καὶ μὴ καρδίᾳ δοξάζειν, καὶ ἀνυμνεῖν τὸ πᾶν σου, καὶ μεγαλοφρονεῖν ὀνομασίου, τῆς πατρὸς, καὶ τῆς φύου, καὶ τῆς ἀγίας πνεύματος, πνῦ, καὶ αἰεὶ· καὶ εἰς τὴν αἰῶνα αἰῶνα· Ὁ Χορὸς· Ὁμοφρονούντων.

Ὁ ἱερός ἱεροδυσταμ πρὸς τὴν Συνοχὴν· καὶ ἀνυμνεῖν καὶ ἰσοῦν τὰ ἰλῆα τῆς μεγαλῆς Θεοῦ, καὶ σωτηρίας ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων ὑμῶν. Ὁ Χορὸς· Καὶ μετὰ τῆς σωτηρίας σου, Καὶ ὁ Διακονος ἐξήρχητο φωνῆ ἰσον, εἰδ' αὐτῶν, ὁ ἱερός, καὶ εἰς ἐν τῇ συνελθούσῃ, ὁ λόγος

Πάντων ὑμῶν ἀγίᾳ μεμνημένους καὶ ἵπτι καὶ ἵπτι κυρίου διηθώμεν· Ὁ Χορὸς Κύριε ἰλῆσεν. Ὁ Διακονος Ὑπὲρ ὑμῶν Θεολογικῆς καὶ ἀγίας καὶ ἵπτι πνῦν διώξον τῆς κυρίου διηθώμεν. Ὁ Χορὸς Κύριε ἰλῆσεν.

Ὁ Διακονος· Ὅπως ὁ φιλόθεος Θεός ἡμῶν, ὁ Θεοδότης ἀμύνης αὐτῶν εἰς τὸ ἅγιον, καὶ ἱεροφάνειαν, καὶ ἱερὴν αὐτῶν



# Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

gratum recte dirigentem verbum tuæ veritatis:  
Et Diaconus ante ianuam consistens dicit, huius  
N. Sacratissimi. Metropolitæ, aut Episcopi, quicumque  
fuerit. Et pro offerente sancta munera ista,  
innocentissimo Sacerdote. N. pro salute  
pijssimorum, & deuotissimorum Regum nostrorum, &  
omnium, ac cunctorum. Et omnium, & cunctorum.

Sacerdos orat secreto.

**M**emento Domine Urbis in qua habitamus; &  
totius Ciuitatis, & Regionis, & cum fide habitantium  
in ipsis. Memento Domine nauigantium, peregrinantium,  
ægotantium, laborantium, captiuorum, & sa-  
lutis ipsorum. Memento Domine fructus, &  
bona opera exhibentium in sanctis tuis Ecclesijs, &  
qui recordantur pauperum, & super omnes nos  
misericordias tuas dimitte. Cum voce. Et tribue nobis  
in vno ore, & vno corde laudare, & glorificare  
valde honorabile, & magnificum nomen tuum, Patris, &  
Filij, & Spiritus sancti, nunc, & semper, & in  
secula, sæculorum. Amen.

Sacerdos conuertit se ad ianuam, & benedicens, dicit  
cum voce. Et sint Misericordie Magni Dei, &

Saluatoris nostri Iesu Christi cum omnibus vobis. Chorus.  
Et cum Spiritu tuo. Et Diaconus egreditur.

Si est, si vero non, sacerdos, & stans in consueto loco, dicit,  
Omnium Sanctorum memoriam agentes, etiam, atque etiam Deum  
deprececur. Chorus Domine miserere. Diaconus Pro  
oblatis, & sacrificatis preciosis muneribus  
Dominum deprececur. Chorus. Domine miserere.  
Diaconus. Ut Clementissimus Dominus noster, qui ac-  
cipit ipsa, in sanctum, & super Coeleste, ac intellectuale

1 sum Altare

# Η Θῆα Αντιγόνη τῇ ἀγίᾳ Γωῶν, τῷ Χρυσῷ.

ἀνὰ δυσασπείων εἰς ὀσμὴν διαδίας συνδύμακῃς,  
ἀποκαταπέμψῃ ἐμὴν τὴν θείαν χάριν, καὶ τὴν θουρίαν  
τῆ πατρῴου πνύματος, τῷ κυρίῳ διηθώμεν.

Ο Χρυσ. Κύριε ἐλίσσον. Ο Διακός. Τ' πὶρ τῇ  
ρύσθῳ αἱ ἡμᾶς ἀπὸ πάσης θλίψεως ἐργῆς κηδυνῶν, καὶ  
ἀνάγκης, τῷ κυρίῳ διηθώμεν. Ο Χρυσ. Κύριε  
ἐλίσσον. Ο Θεός· ἵπ δὲ γένηται μυστικῶς.

64

Οι ὁδοκαταπέμψα τὴν ζωὴν ἡμῶν ἀπασαν καὶ  
τὴν ἐλπίδα διασῶτα φιλέειθε, καὶ ὁδοκαλῶ-  
μεν καὶ δούμεθα καὶ ἱκετεύομεν, καταξίωσον ἡμᾶς μετὰ  
λαβεῖν ἡβ' ἐκπαραίτησόν σου, καὶ φερνῶν μωπειῶν,  
ταύτης τῆς ἡρᾶς καὶ πνύματις τερατίζεις, μετὰ κα-  
θαροῦ συνειδήτος εἰς ἀριστὶ ἀμαρτῶν, εἰς συγχώρησιν  
πλημμελημάτων, εἰς πνύματος ἀγίου κατανίαν,  
εἰς βασιλείας θυράων ἐλθετομήν, μὴ εἰς κέλημα, ἢ εἰς  
κατάκριμα. Ο Διακός. Ἀνταβού σῶσον ἐλίσσον, καὶ  
ἐξοφύλαξον ἡμᾶς ὁ Θεός τῇ σῇ χάριτι. Ο Χρυσ. Κύριε  
ἐλίσσον. Ο Διακός. Τὴν ἡμέραν πάντα τιλείας ἀγίας  
εἰρηνικῆς καὶ ἀταμάρτητον, ὡς τῷ κυρίῳ αἰτησώμεθα.

Ο Χρυσ. Παράχου κύριε. Ἀγγέλων εἰρηνικῆς πιστῶν  
ἐδνησόν, φύλακα ἡβ' ψυχῶν καὶ ἡβ' σωματίων ἡμῶν, στα-  
ρά τῷ κυρίῳ αἰτησώμεθα. Ο Χρυσ. Παράχου κύριε.

Ο Διακός. Συγγνώμην καὶ ἀριστὶ ἡβ' ἀμαρτῶν καὶ ἡβ'  
πλημμελημάτων ἡμῶν, ὡς τῷ κυρίῳ αἰτησώμεθα.

Ο Χρυσ. Παράχου κύριε. Ο Διακός. Τὰ καλὰ καὶ  
συμφίροντα τῆς ψυχῆς ἡμῶν, καὶ εἰρηνικῶν τῆς κόσμου,  
ὡς τῷ κυρίῳ αἰτησώμεθα. Ο Χρυσ. Παράχου κύριε.

Ο - : Τὸν ὑπόλοιπον χρόνον τῆς ζωῆς ἡμῶν ἐν  
ἡρώων καὶ μετανοία ἐκτελίσσω, ὡς τῷ κυρίῳ αἰτησώ-  
μεθα. Ο Χρυσ. Παράχου κύριε. Ο Διακός. Τὸν ἐν-  
τατα τῆς πίστεως καὶ τὴν κατανίαν τῷ ἀγίῳ πνύματι  
τῶν αἰτησώμενοι.

Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

suum Altare ; in odorem suauitatis spiritualis ,  
remittat vicissim nobis Diuinam gratiam , & donum  
sanctissimi Spiritus, Dominum deprecemur.

**Chorus.** Domine miserere. **Diaconus.** Vt  
cripiat nos ab omni tribulatione, ira, periculo, &  
necessitate, Dominum deprecemur. **Chorus.** Domine  
miserere. Sacerdos orat secrete.

**T**ibi comittimus vitam nostram omnem, &  
spem Domine Clementissime, & roga-  
mus, & deprecemur, ac supplicamus, dignos fac nos com-  
municare super Cœlestiū tuū, & tremēdōrū Misteriorū  
huius sanctæ, & spiritualis Mensæ cum pu-  
ra conscientia. In remissionem peccatorum. Inueniam  
Delictorum, in Spiritus sancti communicationem.

In Regni Cœlorum hæreditatem, non in reatum, aut in  
damnationem. **Diaconus.** Suscipe, salua, miserere, &  
conserua nos Deus tua gratia. **Chorus.** Domine

miserere. **Diaconus.** Diem totum, perfectum, sanctum,  
Pacificum, & absque reatu, à Domino deprecemur.

**Chorus.** Concede Dñe. **Diaconus.** Angelū pacis fidelē,  
ductorem, custodem animarum, & corporum nostrorū à  
Domino deprecemur. **Chorus.** Concede Domine.

**Diaconus.** Indulgentiam, & remissionem peccatorum, &  
delictorum nostrorum, à Domino deprecemur.

**Chorus.** Concede Domine. **Diaconus.** Optima, &  
vtilia animabus nostris, & pacem mundo,  
Domino deprecemur. **Chorus.** Concede Domine.

**Diaconus.** Residuum tempus vitæ nostræ, in  
pace, & poenitentia perficere, à Domino depre-  
cemur. **Chorus.** Concede Domine; **Diaconus.** Vniō-  
nem fidei, & communicationem sancti Spi-

## Η' Θάα Αυτῆς γὰ τῷ ἀγίῳ Γωῶν, τῷ Χρυσῷ.

τοὺς ἀγαπῶμεν, ἑαυτοὺς, καὶ ἀλλήλους, καὶ πᾶσι τὴν  
ζωὴν ἡμεῖς Χρυσῷ καὶ Θιῷ ὠφελούμεθα. **Ο' Χρυσῷ.** Σοὶ  
κύριε. **Εκφώνως ὁ ἱερεύς.** Καὶ κατατίθωσι ἡμᾶς

ψα  
**Π**  
ψα

διαφορὰ μετὰ παρρησίας ἀκατακρίτως τοῦ λώου ὑπακα-  
λίσσασθαι τὸν ὑπευραῖνον Θεόν πατίσσει, καὶ λήγειν. **Ο' Χρυσῷ.**  
Αἴτηρ ἡμεῖς ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς, ἀνασπῶνται τὸ ὄνομα σου.  
Ἐλθόντες ἐν βασιλείᾳ σου, γρηγορήσαντες τὸ θέλημα σου, ὡς ἐν  
οὐρανό, καὶ ὅτι τῆς γῆς. Τὸν ἄρτον ἡμεῖς τὸν ὑπὸ τὸν  
σισιν δὸς ἡμῖν σήμερον. Καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλόμενα  
ἡμεῖς, ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφίκαμεν πρὸς ἐνταλόμεν ἡμεῖς.  
Καὶ μὴ ἐνταλόμεν ἡμῖν εἰς πειρασμόν, ἀλλὰ ῥῦσαι ἡμᾶς  
ἀπὸ τοῦ πειρασμοῦ. **Εκφώνως ὁ ἱερεύς.**

Ὁ πονὸς ἐν τῇ βασιλείᾳ, καὶ ἡ διώξις, καὶ ἡ δόξα τοῦ πατρὸς,  
καὶ τὸ ἄγιν, καὶ τὸ ἀγίου πνεύματος, ἐμῷ, καὶ πάντες, καὶ εἰς τοὺς  
αἰῶνας τῷ ἀγίῳ. **Ο' Χρυσῷ.** Αἰμὴν. **Ο' ἱερεύς.**

Εἰρήνη πᾶσι. **Ο' Χρυσῷ.** Καὶ μετὰ τῷ πνεύματι σου.  
**Ο' ἀνακτορῷ.** Τὰς κεφαλὰς ἡμεῖς τῷ κυρίῳ κλίσσεται.

**Ο' Χρυσῷ.** Σοὶ κύριε. **Κλίσσας γονὺ ὁ ἀνακτορῷ**  
**μικρὸν τὴν κεφαλὴν, καὶ ὅπως τὸν ἱερεῖα περὶ τοῦ αἵματος**  
**περὶ τοῦ αἵματος σου αἵματι.** **Ο' ἱερεύς** κλίσσας  
ἐπὶ τὴν κεφαλὴν μου αἵματι.

ψα  
**Ε**  
ψα

Ἦν χρυσῷ ἡμεῖς βασιλεῖς, ἀέρεται, ὁ τῷ ἀμεινότητι σου  
ὠφελόμεν τὰ πάντα δημιουργήσας, καὶ τῷ πλεῖστον τῷ  
ἐλπίου σου ὅτι οὐκ ἔστιν εἰς τὸ ἔσθαι ὠφελόμεν τὰ πάντα.  
Αὐτὸς διάφορὰ οὐρανοῦ ἐν τῷ ἐπὶ τοὺς ὑποκα-  
κλυστάς σου τὰς ἐποχὰς κεφαλὰς, οὐ γὰρ ἡ κεφαλὴν  
σαρκί, καὶ αἵματι, ἀλλὰ σοὶ τῷ φοβερόν Θεόν. Σὺ οὐκ  
ἐλπίσται τὰ περὶ τὸν πᾶσι ἡμῖν ὡς ἀγαθὸν ὅτι οὐκ ἔστιν  
λίσσας κατὰ τὴν ἐκάστου ἰδίαν χρῆσιν. Τοῖς σπλίνουσι  
σὺ πλεῖστον, τοῖς ἐπὶ τοῦ πνεύματος σπλίνουσι. Τοῖς το-  
σωμῶντας λαοῦ ὁ ἱερεύς τῷ ψυχῶν, καὶ τῷ σωματικῶν.

**Εκφώνως**

Diuina Missa Sancti Iohannis Chrysostomi.

ritus postulantēs, nosmetipsos, & inuicem, & conneim  
vitam nostrā Christo Deo committamus. **Chorus.** Tibi  
Domine. Cum voce sacerdos. Et dignos facias nos,  
**P** Domine tum fiducia irreprobatos audere inuo-  
care te super Cœlestem Deum Patre, & dicere. **Chorus.**  
Ater nos, qui in Cœlis sanctificetur nomen tuum.  
Adueniat Regnum tuum. Fiat voluntas tua, sicut in  
Cœlo, & in Terra. Panem nostrum quoti-  
dianum da nobis hodie. Et dimitte nobis debita  
nostra. Sicut & nos dimittimus debitoribus nostris.  
Et ne inducas nos in tentationem. Sed libera nos  
à malo. Amen. Cum voce sacerdos.

Quoniam tuū est Regnum, & Potentia, & Gloria Patris,  
& Filij, & Spiritus sancti, nunc, & semper, & in  
sæcula, sæculorum. **Chorus.** Amen. Sacerdos.  
Pax omnibus. **Chorus.** Et cum Spiritu tuo  
Diacōnis. Capita vestra domino humiliare.  
**Chorus.** Tibi Domine. Inclina signum Diaconus  
paululum caput, & inspicies sacerdotem adorantem,  
adorat & ipse. Sacerdos inclinat  
orat secreto.

**G** Ratias agimus tibi Rex invisibilis, quoniam immensa tuæ  
potentia cuncta creasti, & multitudine  
Misericordiæ tuæ ex non ente, in esse produxisti cun-  
cta, tu Domine Cœlitus respice hic ad incli-  
nantes tibi ipsorum capita; non enim inclinarunt  
Carni, & Sanguini, sed tibi tremendo Deo, tu igitur  
Domine proposita omnibus nobis in bonum diri-  
gas pro cuiusque proprio usu, cum nauigantibus  
conuauiga, cum peregrinantibus commees, ægro-  
tos sana, medice animarum, ac corporum.  
Cum voce

## Η Θεία Λειτουργία τῷ ἁγίῳ Ἰωάν. τῷ Χρυστῇ.

Ἐκφωνεῖς ὁ ἱερεὺς. Χάρμπι, καὶ οἰκνημαίς, καὶ φι-  
λαφροσύνῃ τῷ μοναχμοῦ σου ἰού, μεθ' οὗ ὁδωγητὴς εἰ  
σωὲν τῷ παπαρίῳ, καὶ ἀγαθῷ, καὶ ζωσπαθῆ σου πιδύματι,  
ιωὲν, καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ὁ Χορὸς.



Ἀμὲν. Ὁ ἱερεὺς ἐπὶ δύνειται μουσικῶς.  
Ρόχης κύριε Ἰησοῦ Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμεῖς ὁξ ἁγίου κατωκηπῆ,  
εἰς σου, καὶ ἀπὸ θεοῦ σου δοξῆς τῆς βασιλείας σου,  
καὶ ἔλθι εἰς τὸ ἀγάσασθαι ἡμᾶς, ὁ πῶν τῷ πατρὶ συγκαθῆ-  
μέρος, καὶ ὡς ἡμῖν ἀοράτως στυλῶν. καὶ καταξίωσον τῇ  
κροσπαθῇ σου. χειρὶ μεταδιδόναι ἡμῖν τὴν ἀρχαίαν σου  
ματὶς σου, καὶ τὴν ἡμίον ἁμαρτίας, καὶ διήμῳ παντὶ  
τῷ λαῷ. Εἶπα ποιητικῶς ὁ ἱερεὺς, καὶ ὁ Διάκονος ἐν  
τῷ ὅτι τῷ, λέγοντες μουσικῶς τρεῖς. Ὁ Θεὸς ἰδοὺ θεῖ-  
μαι τῷ ἁμαρτωλῷ.

Καὶ ὁ λαὸς ὁμοίως πάντες μιτῇ  
ἀδελφείας ἀδελφικῶς. Ὅταν δι' ἡμῶν ὁ Διάκονος τῶν  
ἁγίων ἐκτελείται τοῖς χεῖρας, καὶ ἀπὸ ἡμῶν τῷ ἁγίῳ  
αἵματι πρὸς τὸ ποῦσαι τὴν ἀγίαν ὑψώσει. Ἐκφωνεῖ.  
Πρὸς χυμῶν. Καὶ ὁ ἱερεὺς. Τὰ ἅγια τοῖς ἁγίοις.  
Ὁ Χορὸς. Εἰς ἁγίους, εἰς, κύριε, Ἰησοῦς Χριστὸς εἰς δοξῆν Θεοῦ  
πατρὸς. Ἀμὲν. Εἶπα ἡμῶν ὁ πῶν τὸ κοσμητικόν  
τῆς ἡμέρας, ἢ τῇ ἀγίου, καὶ ὁ Διάκονος ζωννεται τὸ ὠρά-  
μα ἡμῶν στυλῶν, καὶ εἰς ἐκτελεῖται τῇ ἱερείᾳ  
αὐτῶν τῶν τῶν ἁγίων λίγει. Μίλιον δίδωσιν τῶν

ἁγίων ἁγίων. Ὁ δὲ ἱερεὺς μελίζει αὐτὸν εἰς πέντε  
μιτῇ ἀδελφείας, καὶ ἀδελφείας, λίγει.  
Μελίζειται καὶ ἀδελφείας ὁ πῶν τῷ Θεοῦ ὁ Τίος τῷ  
Πατρὶ, ὁ μελίζομενος, καὶ μὴ διαβυμῶν, ὁ πάντες  
ἐκτελεῖται, καὶ μελίζειται ἀδελφείας, ὁ πῶν τῶν με-  
γιστοῦ ἀγίων. Τότε ἀδελφείας τὸ ἐν μέλει τῷ  
ἁγίῳ ἁγίῳ, καὶ ἐν τῇ χειρὶ ἔχει. Καὶ ὁ Διάκονος  
ἀδελφείας αὐτῷ τῷ ἁγίῳ πατρί, λίγει.

Πλῆθον

## **Divina Missa Sancti Iohannis Chrysostomi.**

**Cum voce sacerdos.** Gratia, & miserationibus, & pietate Unigeniti Filij tui, cum quo benedictus es, cum sanctissimo, ac optimo, & vivificante tuo Spiritu, nunc, & semper, & in secula, seculorum. **Chorus.** Amen. **Sacerdos orat secreto.**

**R**espice Dñe Iesu Christe Deus noster de sancto Habitaculo tuo, & de Throno Gloriz Regni tui, & veni ad sacrificandū nos, quo in excelsis cū P̄e simul resides, & hic nobiscum invisibiliter existens, & dignare potenti tua manu participes facere nos Immaculati Corporis tui, & preciosi sanguinis, & per nos cuncto populo. **Dehinc adorat sacerdos, & Diaconus in quocūq; loco, dicentes secreto, ter.** Deus propitius esto mihi peccatori. **Et populus similiter omnes cum devotione adorat.** Cum autem videt Diaconus sacerdotem extendentem manus, & tangentem sanctum Panem, ut faciat sanctam Elevationem, pronunciat.

**Attendamus.** **Et Sacerdos.** Sancta, Sanctis? **Cho.** Unus Sanctus, unus Dñs Iesus Christus in gloria Dei Patris. Amen. **Dehinc cantat Canticum cōmunionem queri, aut Sancti, & Diaconus præcinxit se.** Horario suo in Cruce modum, & stans à dextris sacerdotis tenentis panem, dicit.

**Scinde Domine sanctū Panē.** At sacerdos, scindēs ipsū in quatuor partes cum supplicatione, & devote dicit.

**Sciinditur, & dividitur Agnus Dei Filius Patris, scissus, nec divisus, qui ubique editur, nec unquam absumit, sed participantes sanctificat.** Tunc accipit unam partem sancti Panis, & in manu continet, & Diaconus ostendens cum horario sanctum Calicem, dicit.

**Impleas**

## Ἡ Θ' α Λειτουργία τῆς ἁγίας Γυναικὸς τῶ Χριστοῦ.

Πλείονες δὲ σκοπεῖτε τὸ ἅγιον ποτήριον. Ὁ δὲ ἱερεὺς  
λέγει. Πλείονμα πίστεως ἐπεθύμητες ἄγιον. Καὶ

ποτεῖ ὅξυ εὐαρεστη, καὶ ἱμβαλλαι εἰς τὸ ἅγιον ποτήριον.

Ὁ Διάκονος. Ἀμὲν. Καὶ ἐντομέδμος τὸ ζῖον, λίχαι πρὸς  
τὸν ἱερεῖα. Εὐλόγησον δὲ σκοπεῖτε τὴν ἁγίαν ζῖον

ταύτην. Ὁ δὲ ἱερεὺς εὐλογεῖ λέγων.

Ἡ ζῖον ἐντὶ ἁγίω σου, πάντοτε, νυν, καὶ ἀπὸ, καὶ εἰς τοὺς  
αἰῶνας ἐντὶ ἀμάναν. Ἀμὲν. Ὁ δὲ Διάκονος ἐκφέρει

καυχήσεως ἱερὴν τῆς ἁγίας ποτηρίου, λέγων. Ζῖον

πίστεως πλήρης ἐπεθύμητες ἄγιον. Ἀμὲν. Καὶ τῆς παρὰ

ὑπερβίου. Καὶ ὑπερβίου τὸ ζῖον. Ὁ δὲ ἱερεὺς ἀναγινώσκει

ἀποτίει. Ὁ δὲ ἱερεὺς λέγει. Προσέλθιν Διάκονε. Καὶ φερε

ἐντὶ τῆς δὲ Διάκονος, ποτε μετὰ οἱς ἀλυσβῶς. Ἀμὲν

συγχάρησιν. Ὁ δὲ ἱερεὺς κρατῇ τὸν ἅγιον ἄρτον, δίδω

σιν τῶν ἁγίων. Καὶ ἐντομέδμος ὁ Διάκονος τὴν μετὰ

ἐκφέρει ἀντὶ ζῖον, λαμβαναι τὸν ἅγιον ἄρτον λέγων.

Μετὰ οἱς μοι δὲ σκοπεῖτε τὸ πῦμον, καὶ ἅγιον σῶμα τῆς κυρίου,

καὶ Θεοῦ, καὶ σωτήρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ὁ δὲ ἱερεὺς λέγει.

Μετὰ οἱς μοι τὸ πῦμον, καὶ ἅγιον, καὶ ἅγιον

σῶμα τῆς κυρίου, καὶ σωτήρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ,

εἰς ἄριστον ἀμαρτιῶν, καὶ εἰς ζῶν ἀμάναν. Καὶ ἀντιφθέγγει

οὐρανῶν. τῆς ἱερᾶς τεραπείας καλῶς τὴν κεφαλὴν, καὶ

ἐκφέρει ὡς ὁ ἱερεὺς. Ὁμοίως δὲ ὁ ἱερεὺς λαμβαναι

τὸν ἅγιον ἄρτον, καλῶς τὴν κεφαλὴν ἐκφέρει τῆς

ἱερᾶς τεραπείας, καὶ ὡς οὐρανῶν.

Ἐκείνη κρίνει, καὶ ὁμοίως τῶν οὐρανῶν ὁ Χριστὸς ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ

τῆς ζῶντος, ὁ ἱδὼν εἰς τὸν κόσμον ἀμαρτανῶν

σῶσαι, ὡς οὐρανῶν ἐγώ εἰμι. Καὶ. Τοῦ δειπνίου σου τῆ

μυστικῆς σήμερον ἐν Θεῷ κατανόησι ὡς ἐλάβη. Οὐ μὴ

τῶ τῆς ἐκτελέσεως τοῦ μυστηρίου ἔγω.

Οὐ φίλημά σου δίδω καὶ ἀπὸ, Γυναικὸς. Ὁμοίως ὁ ληγὶς ὁμοίως σοι,

καὶ οὐρανῶν, ὡς οὐρανῶν.



Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

Impleas Domine sanctum Calicem: At Sacerdos dicit.

Plenitudo fidei Spiritus sancti: & facit signum Crucis, & imponit in sanctum Calicem, Diaconus. Amen. Et accipiens lagenulam dicit ad sacerdotem. Benedic Domine sanctam seruidam hanc: At sacerdos benedicit dicens. Benedictus

feruor Sanctorum tuorum: ubique nunc, & semper, & in secula, seculorum. Amen. At Diaconus infundit

in modum Crucis intus, sanctum Calicem, dicens Feruor fidei plenus Spiritus sancti: Amen. Et hoc facit

tertio, & deponens lagenulam constitit paululum seorsum. At sacerdos dicit. Accede Diacone. Et accedens Diaconus facit reuerentiam deuote petens

veniam. At sacerdos tenens sanctum Panem, porrigit Diacono, & exosculans Diaconus porre-

ctam sibi manum accipit sanctum Panem, dicens.

Impartiaris mihi Dñe preciosum, & sanctū Corpus Dñi & Dei, & Saluatoris nostri Iesu Christi. At sacerdos dicit.

Impartior tibi preciosum, & sanctum, & immaculatam Corpus Domini, & Dei, & Saluatoris nostri Iesu Christi

in remissionem peccatorum, in vitam eternam. ~~Ecce dicit~~ ~~postea~~ ~~sancta mensa~~ inclinans caput, &

orat vt sacerdos. Similiter autem sacerdos accipit sanctum Panem, inclinans caput ante

sanctam Mensam, & orat sic.

**C**redo Domine, & confiteor quod tu es Christus Filius Dei uiuentis, veniens in Mundum peccatores

saluare, quorum primus ego sum Et. Cenæ tuæ mystica hodie Fili Dei communicantem me suscipe. Non

enim inimicis tuis Mysterium dicam, nec osculum tibi dabo quemadmodum Iudas, sed vt latro confiteor tibi;

K memento

## Η Θεία Αντίχρησις τῶ ἀγίου Πνεύματος, τῷ Χριστῷ.

μηδὲ θανάτου κρίνει δὲ τὴ βασιλείαν σου. καὶ. Καὶ οὐκ εἶμι  
 ἄξιος, ἵνα ὑπὸ τῷ ῥυπαρῷ τῷ σώματι τῆς ψυχῆς μου εἰσέλ-  
 θῃς. Ἀλλ' ὡς κατεδίξω ἐν σπλάχνῳ, καὶ ἐν  
 τῇ ἀλόγῳ ἀκαταδίξιμῳ, καὶ ἐν τῇ οἰκίᾳ Σίμωνος τοῦ λιθαροῦ, καὶ  
 τῷ ὁμοίᾳ μου τῷ πνεύματι τῷ αἱματι τῷ ὁμοίᾳ μου  
 οἱ κατεδίξαμαι, αὐτὸς κατεδίξωσιν, καὶ ἐν τῇ φανερῇ  
 τῆς ἀλόγῳ μου ψυχῆς, καὶ ἐν τῇ ἰσχυροτάτῃ μου σώματι  
 εἰσέλθῃς τῷ πνεύματι, καὶ λιθαροῦ. Καὶ ὡς οὐκ ἐβδόμηξας  
 τὸ ῥυπαρὸν τῆς πόρεως κατεφιλοφύλακτος πορ-  
 ἀντας σου πνεύματι, αὐτὸς ἀποκαταστήσει με βδο-  
 λυτῆς καὶ ἐν τῷ αἱματι τῷ. Ἀλλ' ὡς ἀγαθός, καὶ φη-  
 λάνθρωπος ἀξίωσόν με κοινοῦν τῇ ἰσχυροτάτῃ τῇ σπλάχνῳ  
 σώματος, καὶ αἱματος σου.

0

Θεὸς ἡμεῖς αἱς ἄρις συγχωρήσομεν τὰ ὅσα  
 πηρώματα μου, ὅσα σου ἁμαρτίαι, ὅσα ἐν γνώσει εἶπε  
 ἐν ἀγνοίᾳ, ὅσα ἐν λογῇ, ὅσα ἐν ἰσχυροτάτῃ. Πάντα  
 με συγχωρήσεις ὡς ἀγαθός, καὶ φιλελεῖς. Τῆς φανερῆς  
 βίαις τῆς παναρεῖας σου, καὶ Ἀνταρτίου Μπαρ-  
 ἀκαταδίξιμῳ με ἀποκαταστήσει διδάσκει τὸ πνεῦμα, καὶ ἀχα-  
 ρῶσά σου, εἰς ἰσχυρὴν ψυχῆς, καὶ σώματος. Ὅτι σου  
 ὅσα ἡ βασιλεία, καὶ ἡ δυνάμις, καὶ ἡ δοξα τῷ πατρί, καὶ τῷ  
 υἱῷ, καὶ τῷ ἁγίῳ πνεύματι, καὶ αἰ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας  
 τῷ αἰῶνι. Ἀμήν.

Καὶ οὕτως μεταλαμβάνουσι  
 τὰ ἅγια ἄρτα, οὐαίς, καὶ τὸ ἅγιον ποτήριον, καὶ μετα-  
 λαμβάνει ὁ ἀποστόλος μετ' ὁ ἱερεὺς τοῖς ῥοφίσματι ἐν μὲν  
 ἱερωσύνῃ. Καὶ ὁ μὲν τῷ ἀγίῳ ῥοφίσματι λέγει.

Εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Πατρὸς. Εἰς τὸ τοῦ υἱοῦ. Καὶ τὸ τοῦ  
 ἁγίου Πνεύματος. Καὶ οὕτως μεταλαμβάνει  
 ὁ ἀποστόλος συγχωρεῖ τῷ καλύμνῳ τῷ ἁγίῳ ποτήριον,  
 καὶ τὰ αὐτὰ χεῖρα ἐκτείνει ὅσα, καὶ ὁ λαὸς, λέγων.

Τοῦτο ἡμεῖς ὅσα, χεῖρα μου, καὶ ἀριστερὰς τοῖς ὀφθαλμοῖς  
 μου, καὶ

Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

memento mei Domine in Regno tuo. ~~Et~~ **H**ic non sum dignus vt sub sordidum lectum animæ meæ ingrediaris. Sed quemadmodum dignatus es in spelunca, & præsepio brutorum reclinari, & in domo Simonis leprosi, & similem mei meretricem peccantem, accedentem ad te suscipere. Tu idem dignare etiam in præsepio irrationalis meæ animæ, & in speluncatum meum corpus ingredi qui mortuus sum, & leprosus. Et quemadmodum non fastidisti os sordidum meretricis osculantis immaculatos tuos Pedes, sic Domine Deus meus, ne fastidias ~~me peccatorem~~, sed vt optimus, & clemens dignum fac me participem fieri, sanctissimi Corporis, & Sanguinis tui.

**D**eus noster, remitte, dimitte, indulge mihi delicta mea quæ in te commisi, vel sciens, vel per ignorantiam, vel verbo, vel opere patraui, omnia mihi remitte, vt bonus, & clemens, intercessionibus Intemeratæ rux, & semper Virginis Maris, irreprobatum me conserua, sumere preciosum, & Immaculatum Corp<sup>us</sup> tuum, ad sanitatē animæ, & corporis quoniā tuum est Regnum, & Potentia, & Gloria, Patris, & Filij, & spiritus sancti, nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum. Amen.

**E**t sic accipiunt sanctum Panem, & sanctum Calicem, & defunctis prius quidam sacerdos tres haustus in vna inclinatione, & idem in primo haustu dicit: **In Nomine Patris;** At in secundo, & Filij; & tertio vero, & sancti Spiritus; & post summptionem aspergit velamine sanctum Calicem, & propria labia apte, simul ac reuerenter, dicens, **Hoc tetigit labia mea; & auferet iniquitates**  
**K a meas, &**

Ἡ Θεία Δευτέρια τῶ ἀγίου Πνεύματος καὶ Χριστοῦ.

μον, ὅτι τοὺς ἀμαρτῆας ποιοῦσιν ὁμοκαθάρσι, πάντες γὰρ ἐν  
ἐνὶ αὐτῇ, καὶ οὗς τοὺς ἀγίους ἵπ' αὐτῶν. Ἀμὲν.

Καὶ τὸν δὲ τὸ ἄγρον πεπαιγμένον καλεῖται τὸν Διάκονον, λέγει οὖν.  
**Διάκονον** ἐφ' ὅτι οὗτος. ἔπειτα ὁ Διάκονος ἐκτίθεται, ὅτι ἀποκαλύπτει  
 τὸ ἄγρον. Ἰδοὺ ἀποστήρομαι τὴν ἀδικασίαν βασιλεῖ.  
 Καὶ τὸν. **Πατέρα** καὶ ἐκ τῶν ὁμολογούντων. ὁ δὲ καὶ λέγει οὗτος ἱερέα.  
**Μεταλαμβάνοντες** ὁ δὲ τὸν τοῦ Θεοῦ Διάκονος. Ὁ δὲ τὸν

Τὸ πᾶντα, ἐπὶ ἀγαπᾶσθαι, ἐπὶ αἶμα τοῦ κυρίου, ἐπὶ σωτηρίᾳ  
ἐμῇ τοῦ Γαλαθοῦ, εἰς ἄφρατα τῶν ἀμαρτιῶν σου, ἐπὶ εἰς  
ζῆλον ἀφάντων. ~~καταλείποντες τὸ πνεῦμα τοῦ κυρίου,~~  
οἱ ἰεροὺς. Τούτοις ἡ ψαλμοῦ τοῦ κυρίου, καὶ ἐφελκ.

πρὸς ἀπορίαν σου, καὶ τὰς ἀπορίας σου ἀντιλαμβάνει·  
 ὡς καὶ εἰπαυέναι εἶπες. 1670 ἄρσεν τοῦ αἵμου

ἐπίσκοπος ὁ Διακρινὸς ἐπὶ τῶν πρῶτων προσηλόντων ἰσχυροῦνται τῶν  
πρῶτον προσγράψαντες, καθὼς, καὶ μὲν πρὸς ἐκδοχῆς, καὶ ὁ ἀν-  
τιπάλιν, ἐν καταστάσει τοῦ ἁγίου πνεύματος τῶν καλῶν μαθητῶν.

Ομοίως και ότι τα έγκρι διακρίτουνται τὸν αἵμα καὶ τὸ καύσιμα. Καὶ ἀναγινώσκει τὴν Συναγωγὴν τὸ ἅγιον Βί-

[illegible]

ἔσται, καὶ ἡγῶν τὸ ἀγαθὸν πενήσει· διὰ τὸν αἵμα ἡμῶν  
 ἡμῶν, ἡγῶν. Μὴ φοβῶν Θεοῦ ἐπὶ πίστει ἀπεσπῶνται  
 οἱ ἄγγελοι· ὁ Θεὸς ἰσχυρὸς ἐν ἐξουσίᾳ καὶ ἐν δυνάμει· ὁ

Ο Χερς. Εὐχαριστῶς ὁ ἱερεὺς ἐκ ποικίλης αὐτοῦ θείας  
κρίσεως, καὶ ἐπέστησεν αὐτῷ. Καὶ ὁ ἱερεὺς ἀΐλῳσεν τὴν ἁγίαν  
ἀσπιδά αὐτοῦ. Ἔωσεν ὁ Θεὸς τὴν λαοῦ αὐτοῦ, καὶ

εὐλογῶντες πάντοτε καὶ παντοῖα ὑμῶν ἐν ᾧ ὁ Χρῆστος  
 καθίσταται ὑμῶν ὑποτάκτους.

ἀποὺς καὶ ὁ ἡρώδης εἰς τὴν αἰχμήν τραπέζαν, καὶ θύναται  
ὁ ἡρώδης τοὺς ἀνδράς καὶ θύναται.

ὁ ἄνθρωπος ὁ Θεός, ὅτι ἐπὶ πάση τῇ γῇ ἐδούλευσεν.  
Ὁταν ἀφῆκεν τὸν ἄνθρωπον εἰσελθεῖν, ἐπὶ πάλιν πειρασθεῖν.

**၇၆ အိမ်ကန်တိုက်။**

## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

meas; & delicta mea per purgabit; vbiq; nunc;  
& semper, & in secula, seculorum. Amen.

Tenens vero sanctum Calicem, vocat Diaconum, dicens.

**Diacone accede.** Et Diaconus procedit, & adorat;  
Semel dicens. Ecce venio ad immortalē Regem.

Et hoc. Credo, & confiteor. Totum. Et dicit sacerdos.

Accipe serue Dei Diacone: N.

Preciosū, & sanctū Corpus, & Sanguinē Dñi, & Salvatoris  
nostri Iesu Christi in remissionem peccatorū tuorū, & in  
vitam eternam.

~~Sacerdos~~ Sursum Diaconus dicit  
Hoc tetigit labia tua & auferet

iniquitates tuas, & delicta tua perpurgabit.

Quemadmodū & pro semetipso dixerat. Iū accipiēs sūcū

Patenam Diaconus super sanctum Calicem, dētergit

sancta Spōgia latis accurate, & cū supplicatione, & deu-

otione, & velat sanctum Calicem velamine.

Similiter & super sanctam Patenam ponit asteriscum, &

velamina, & aperiunt ianuam sancti Taber-

naculi, & Diaconus adorans fenestram iunxit

sanctum Calicem cum veneratione, & procedit ad

ostium, & attollens sanctum Calicem, ostendit ipsum

populo, dicens. Cum timore Dei, & fide accedite.

**Chorus.** Benedictus qui venit in Nomine Domini Deus

Dominus, & illuxit nobis. Et sacerdos benedicit populum

dicens cum voce. Salua Deus populum tuum, &

benedic hereditati tue. Et Chorus. In

multos annos Domine. Et retineantur, & Dia-

conus, & sacerdos ad sanctam Mensam, & incensat

sacerdos, dicens intra se. Eleuatus es super

Celos Deus; et super omnem terram gloria tua.

De hunc caputis sanctam Patenam, imponit super caput

Diaconi,



## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

Diaconi, & Diaconus suscipiens ipsam, cum veneratiohe, respiciens extra versus ianuam nihil dicit: Proceđit ad prothelū, & deponit ipsam. Ac sacerdos adorans, & capiens sanctum Calicem, & conuersus versus ianuam respicit populum dicens: Vbiq̃ue, nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum, Chorus. Amen. Et protinus dicit secreto Orationem:

**G**ratias agimus tibi Domine benignissime Benefactor animarum nostrarum, quoniam & presenti die dignos fecisti nos Coelestium, tuorum, & mortalium Mysteriorum, dirige nostrum iter, confirma nos in timore tuo omnes, custodi nostram vitam fac securos gressus nostros, precibus, & intercessione Gloriosæ Deiparæ, & semper Virginis Mariæ, & omnium Sanctorum tuorum. **Diaconus in consueto loco consistens, dicit.** Erecti cōmunicantes Diuinorū, Sanctorū, Immaculatorū, īmortaliū, Coelestīū, & Vitiificantiū Mysteriorū, digne gratias agamus Domino. **Cho.** Dñe miserere. **Diaconus.** Suscipe, salua, miserere, & conserua nos Deus tua gratia. **Chorus.** Domine miserere. **Diaconus.** Diem, torum, perfectum, sanctum, pacificum, & absque reatu deprecantes, nosmetipsos, & inuicem, ac omnem vitam nostram Christo, Deo comittimus. **Chorus.** Tibi Domine. **Cum voce sacerdos** Quoniam tu es sanctificatio nostra, & tibi gloriam dāmus, Patri, & Filio, & sancto Spiritui, nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum. **Chorus.** Amen. **Diaconus.** In pace procedamus. **Chorus.** In Nomine Domini. **Diaconus.** Dominum deprecemur. **Chorus.** Dñe miserere. Dñe benedic. **Oratio post cōpletā Missam cum voce quāda a sacerdote extra Tabernaculum.**

Qui

## Η Οὐκ Αιτιεργία τῷ Ἀγίῳ Γεωργίῳ τῷ Χρυσοῦ.

**Ο** Ἐὐλογῶν τοὺς διλογουμένους κύριε ; καὶ ἀγα-  
 ζῶν τοὺς ἐπὶ σοὶ πεπυθότας, εὖ σοι πρὸς λαόν σου, καὶ  
 διλογῶν τὸν κληρονομίαν σου : Τὸ πλήρωμα τῆς ἐκ-  
 κλησίας σου φύλαξον . Ἀγιάσον τοὺς ἀγαπῶντας σὸν  
 ἀσκήπτεας τῷ αἰκου σου : Σὺ αὐτοὺς ἀντιδύξασον τῇ  
 θύκῃ σου διανομῇ, καὶ μὴ ἐγκατελίπῃς ἡμᾶς τοὺς ἐλ-  
 πίοντας ἐπὶ σε . Εἰρήνην τῷ κόσμῳ σου δωρησαι, ταῖς  
 Ἐκκλησίαις σου, τοῖς ἱεροῦσι, τοῖς βασιλεῦσι ἡμῶν ;  
 τῷ στρατῷ, καὶ παντὶ τῷ λαῷ σου : Ὅτι πάντα δόξης ἀγαθῇ  
 καὶ πρὸς δόξα σου τίλκοντες ἀντιδύξῃς, καταβαλὼν ἐκ σοῦ  
 τῷ πατρὶ τῷ φωτὶ . Καὶ σοὶ εὐχαριστοῦμεν, καὶ ἀντιδύξῃς, καὶ  
 ἀντιδύξῃς ἀντιδύξῃς, τῷ Πατρὶ, καὶ τῷ Τῷ καὶ τῷ  
 ἀγίῳ πνεύματι, νυνὶ καὶ αἰεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῷ  
 αἰῶνι . Κυριακή 14

Εἰς τὸ δοξασιον κυρίου διλογησόμενος ὑπὸ τῷ νυνί, καὶ ἵως τῷ  
 αἰῶνι .

**Ε**ὐλογῶν τὸν κύριον ἐν παντὶ καιρῷ . Διὰ παντός ἡ αἰνέ-  
 σις αὐτοῦ ἐν τῷ σώματι μου . Ἐν τῷ κυρίῳ ἰπταρτιθῆσθαι  
 ἢ ψυχῆ μου . Ἀκουσάσθαι φωνῆς, καὶ ἀντιδύξῃς  
 τῆς . ~~Μεγαλύνειν τὸν κύριον σὺν τῷ πνεύματι, καὶ ὑψώσω-~~  
~~μεν τὸ δοξασιον αὐτοῦ ἐπὶ τὸ αὐτό .~~ Ἐξέστηκα τὸν κύριον  
 καὶ ἐπῆκουσέ μου, καὶ ἐκ πασῶν τῶν θλιψάνων μου ἔρ-  
 ρύσατο με . Πρὸς τὸν κύριον καὶ ἐφώτισθαι,  
 καὶ τὰ πρὸς ὅσα ὑμῶν οὐ μὴ κατασχυρῶνται . Οὐδὲ  
 ὁ πῶτος ἐκείνου, καὶ ὁ κύριος εἰσέκουσεν αὐτῷ, καὶ ἐκ  
 πασῶν τῶν θλιψάνων αὐτοῦ, ἔσωσεν αὐτόν . Περιμβά-  
 λει Ἀγγελοὺς κυρίου κύκλῳ τῷ φοβουμένων αὐτόν, καὶ ῥύ-  
 σεται αὐτούς . Γινώσκοντες καὶ ἴδοντες ὅτι Χρὶςτός ὁ κύριος  
 μακαριὸς ἀνὴρ ὃς ἐλπίζει ἐπ' αὐτόν . Φοβήσθαι τὸν κύριον  
 πάντες οἱ ἄγιοι αὐτοῦ, ὅτι οὐκ ἔστιν ὑστέρημα τῆς φο-  
 βουμένων αὐτόν . Πλάσσει ἰσχυρά, καὶ ἰσχυρά  
 σπλάγχνος αὐτοῦ .



Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

**Q**uis benedicis benedicentes te Domine; & sanctificas in te confidentes, salua Populum tuum, & benedic hereditatem tuam, plenitudinem Ecclesie tue custodi, sanctifica diligentes decorem domus tue, tu ipsos vicissim glorifica Diuina tua Potentia, & ne derelinquas nos sperantes in te. Pacem Mundo tuo tribue; Ecclesijs tuis, Sacerdotibus, Regibus nostris; Exercitui, & cuncto Populo tuo, qm̄ omne datū optimū, & omne donum perfectum de sursum est, descendens à te Patre Iamnum, & tibi gloriam, & gratiarum actionē, & adoratiōnem damus, Patri, & Filio, & sancto Spiritui, nunc, & semper, & in secula seculorum. Chorus, Amen. Et Chorus cāntat ter, hoc. Sit Nomen Domini Benedictum, ex hoc nunc, & vsq; in seculum. Et Psalmum.

**B**enedicam Dominum in omni tempore; semper laus eius in ore meo. In Domino laudabitur anima mea, audiant mansueti & latentur. Magnificate Dominum mecum, & exaltemus nomen eius in idipsum. Exquisiui Dominum & exaudivit me, & ex omnibus tribulationibus meis eripuit me. Accedite ad eum, & illuminamini, & facies vestre non confundentur. Iste pauper clamavit, & Dominus exaudivit eum, & de omnibus tribulationibus eius saluavit eum. Immitte Angelus Domini in circuitu timentium eum, & eripiet eos. Gustate, & videte quoniam bonus est Dominus, Beatus vir qui sperat in eo. Timete Dominum omnes Sancti eius, quoniam non est inopia timentibus eum. Diuites egerunt, & esurierunt,  
L. cunt,

## Ἡ Θεία Λειτουργία τοῦ ἁγίου Γεωργίου τοῦ Χρυσοῦ.

συν· Οἱ δὲ ἐκζητῆτες τὸν κύριον, οὐκ ἔλαττον θέλουσιν πα-  
 ρεῖν ἀγαθοῦ. Δόξῃ τε τέλει ἀκούσαντες· φόβον κυρίου δι-  
 δάσκω ὑμᾶς. Τίς ὅστις ἀνθρώπου ὁ θίλων ζῶντος ἀγαθόν  
 ἡμέρας ἰδεῖν ἀγαθός; Παῦσον τίς γλῶσσά σου ἀπὸ  
 κακοῦ, καὶ χεῖλός σου τὸ μὴ λαλῆσαι δόλον. Ἐκκλῆσον  
 ὄνον κακοῦ, καὶ ποιήσων ἀγαθόν. Ζήτισον εἰρήνην, καὶ  
 δίωξον αὐτήν, ὁφθαλμοὶ κυρίου ἐπὶ δικαίους, καὶ αὐτοὶ  
 ἀντὶ αὐτῆς εἰς δίνωσιν αὐτῶν. Προσώπων δὲ κυρίου ἐπὶ πη-  
 συσιν αἱ κακά, τὸ ἐξέλθω θράσος ἐκ γῆς τῆς μνημόσυνον  
 αὐτῶν. Ἐκίχθησαν αἱ σήμερον καὶ ὁ κύριος ἐπέκουσεν  
 αὐτῶν, καὶ ἐκ πασῶν ἔρῃ θλίψιν αὐτῶν, ἰρρύσατο  
 αὐτοὺς. Ἐγγύς κυρίου τοῖς σωτηριζομένοις τῇ καρδίᾳ,  
 καὶ τοὺς πειραστούς τῶ πνύματι σώσει. Πολλὰ αἱ θλί-  
 ψεις ἔρῃ δικαίων, καὶ ἐκ πασῶν αὐτῶν, φύσεται αὐτοῖς  
 ὁ κύριος. Φυλάσσει κύριος πάντα τὰ ὄσα αὐτῶν, ἐν ὧς  
 αὐτῶν οὐ σωτηριζομένη. Θάνατος ἀμαρτανῶν πονηρῶν  
 καὶ οἱ μισοῦντες τὸν δίκαιον πλημμελήσουσι. Δυσανόη-  
 τη κύριος ψυχὰς δούλων αὐτοῦ, καὶ οὐ μὴ πλημμελήσων  
 ἐν πάντες οἱ ἐλπίζοντες ἐπ' αὐτὸν.



Ὁ πλήθυνε τὸ νόμον, καὶ ἔρῃ Προβητῶν αὐτὸς  
 ὑπὲρ πάντων Χριστὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ πληρύνει πᾶσαν πα-  
 τοκλίαν οἰκοδομῆς, πλήθυνσον χαρὰς καὶ ὑπεροχὴς τοῖς  
 κληρονομοῦν ἡμῶν, πάντοτε νυν, καὶ ἀεί, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας  
 ἡμῶν ἀμήν· Ἀμήν. Μὴτα τίς ἀχλὺς ἐξυμῶν  
 ὁμιλῶν, καὶ εὐαχ. ἐν τῇ σιμνῶνι τοῦ, διδοῦσαι τὴν ἀντίδο-  
 ῖν· ἔρῃ. αὐτῶν χαλῶνσι λίγαν. Δόξα σοι Χριστὸς  
 ὁ Θεὸς ἡμῶν ἡ ἐλπίς ἡμῶν δόξα σοι. Καὶ ὁ Χριστὸς. Δόξα Πατρί,  
 καὶ Υἱῷ, καὶ ἁγίῳ Πνύματι, νυν καὶ ἀεί καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας  
 ἡμῶν ἀμήν. Ἀμήν. Καὶ ἐν ἑστὶ κυριακῇ· λίγαν  
 σιμνῶνι. Ὁ ἀπατάς ἐκ νεκρῶν Χριστὸς ὁ ἀληθινὸς Θεὸς ἡμῶν·

Εἰς τὸ οὐκ ἔστι

Drina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

runt, inquirentes autem Dominum, non ininuentur omnibono. Venite Filij, audite me, timorem Domini docebo vos. Quis est homo qui vult vitam, diligat dies videre bonos. Prohibe linguam tuam à malo, & labia tua ne loquantur dolum. Diuerge à malo, & fac bonum, inquire pacem, & persequere eam. Oculi Domini super iustos, & aures eius in preces eorum. Vultus autem Domini super facientes mala, vt perdat de terra memoriam eorum. Clamauerunt iusti, & Dominus exaudiuit eos, & ex omnibus tribulationibus eorum liberauit eos. Iuxta est Dominus his qui tribulato sunt corde, & humiles spiritus saluabit. Multas tribulationes iustorum, & de omnibus his liberauit eos Dominus. Custodit Dominus omnia ossa eorum, vnũ ex his non conteretur. Mors peccatorum pessima, & qui oderunt iustum delinquent. Redimet Dominus animas seruorum suorum, & non delinquent omnes qui sperant in eo.

Oratio in conspectu sacris rebus, secreto.

**P** Lenitudo Legis, & Prophetarum, tu ipse existens Christe Deus noster, qui compleuisti omne Paternum Mandatum, expleas gaudio, & hilaritate corda nostra, vbique nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum. Amen. Post Orationem egreditur sacerdos, & stans in consueto loco, dat remunerationẽ, & hinc facit absolutionẽ dicẽs Gloria tibi Christe Deus noster, spes nostra, gloria tibi. Et Cho. Gloria Patri & Filio, & sancto Spiritui, nunc, & semper, & in sæcula, sæculorum. Amen. Si si est Dominicus dies, dicit sacerdos Qui surrexisti à mortuis, Christe verus Deus noster.



## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi.

*Si non est resurrectionis, dicit. Christus verus Deus noster; & p̄cēbus Intemeratę eius Matris. Potentię Pretiosę, & viuificę Crucis, Sanctorum, Gloriosorum, & Benedictorum Apostolorum Sancti*

*Dicit.*

Sanctorum, & Iustorū Deorū Parentū Ioachim, & Annę, & omnium Sanctorū misereatur n̄rī, & saluet nos, vt bonus Deus, & clemens. Et benedicens Populū ingreditur. Post vero absolutionem, si non est Diaconus, ingreditur Sacerdos in prothalam. & accipit quod restitutum est in sancto Calice, attingens, & cum veneratione, & abluunt sanctum Calicem, ter, & inspicit ne soperit quod appellatur Margaritis. Tunc dicit. Nunc dimittis seruum tuum Domine, secundum verbum tuum in pace. Quia viderunt oculi mei salutare tuum. Quod parasti ante faciem omnium Populorum. Lumen ad reuelationem gentium, & gloriam Plebis tuę Israel. Et colligit sanctas Calicem, Patenam, cum velaminibus, secundum morem. Si vero est Diaconus. Ipse facit. At sacerdos recedit ad vasorum repositorium, & exiit se ipsum, dicens, ter hoc. Sanctus Deus. Ex hoc. Sanctissima Trinitas, Et. Pater noster. Tunc dicit absolutorium Chrysostomi.

Ois tuī quemadmodum flamma resurgens gratia, orbem terrarum illuminauit, auaritia expertes Mundo Thesauros imposuit, altitudinē nobis humilitatis ostendit. At tuis Orationibus erudiens Pater Ioannes Chrysostome, ora Christū Deū. Saluari animas nostras.

*Postea contracium.*

E Coelis accepisti Diuinam Gratiam, & per tua labia omnes instruis adorare in Trinitate vnum Deum, Ioannes Chrysostome Beatissime, iuste, condigne be-



## Ἡ Θᾷα Λειτουργία τοῦ ἁγίου Ἰωάν. τοῦ Χρυσοῦ.

ἱσταμένης ἐν τοῖς ἁγίοις, ὑπάρχουσιν ὡς καὶ  
Θεῶν σαφῶς. Ἡ Λειτουργία τῆς ἡμέρας, ἢ τῶν σαββάτων  
αἱ ἑσπεριναὶ. Καὶ τὰ ἐκείνην ὡς ἰσὺς μουσικῶς.  
Τὴν ὁφειλόμεν ἰσὺς τῆς θύρας τοῦ ἁγίου βιβλίου, ἐν ὁ-  
δῷ τοῦ ἱεροῦ, ἐν τῇ τῇ ἱερατικῇ, καὶ τοῖς ἁγίοις,  
ἀκούει. Ὁ Θεὸς ἐν ὁδοῖς τοῦ ἁγίου. Καὶ ἐπεὶ ἔστι  
πρὸς τὴν λαὸν, ἐν τῇ ἀκούῃ ἀκούει. Φύλαξις  
κυρίου ὁ Θεὸς πάντας ἡμᾶς ἐν τῇ ἀκούῃ, καὶ φιλα-  
δοξία, πάντες, πᾶσι, καὶ αἱ, καὶ ὡς τοὺς ἁγίους, ἐν  
αἰῶνι. Ἀμήν. Ὁ δὲ λαὸς ἐκείνην τῆς κυρίου  
ἀκούει, ἀκούει. Τὴν ἀκούει, καὶ ἀκούει τῆς κυρίου  
φύλαξις ἐν τῇ ἀκούῃ. Καὶ ἀκούει ἐν τῇ ἀκούῃ  
ἐν τῇ ἀκούῃ.

Τὴν τῆς θύρας τῆς κυρίου τοῦ Χρυσοῦ.

## Diuina Missa Sancti Ioannis Chrysostomi

condigne benedicimus tibi, es quidem præceptor, ut pote  
Diuina manifestans. **Aut** dicit dicit, aut Resurrectionis,  
Nest Dñicus dies, & absolutionem v'moris est secreto.  
Tum egreditur ad hostiam sancti Tabernaculi, indu-  
tus vestimento suo Sacerdotali, & adorat  
dicēs hoc: **Deus propiti⁹ esto mihi peccatori.** Et cōuersus  
ad populum, benedicit dicens cum voce: Custodiat  
Dominus Deus omnes vos, sua gratia, & pie-  
tate, vbique nunc, & semper, & in sæcula  
sæculorum. Amen. **At populus, inclinantes capita,**  
**omnes dicunt.** Benedicentem, & sanctificantem nos Dñe  
conserua in annos multos. **Et recedit in pace cum**  
**Deo sancto.** Finit.

V E N E T I I S, M. DC. XLIV.

Apud Ioannem Antonium Iulianum:.



**Notes** studiose Lector singulas quasque huius totius operis semipaginas Arithmeticis numeris, & cum in vocabula, quæ in Latinis Græce expressa sunt incideris, ita eorum explicationem percipere ex hac annotatione facile queas.

In semipagina secunda est, horarium, hoc intelliges stolam quam Diaconus gestat.

In quarta reperies, prothefim, hoc altariolū innuit quod abest Altaris est, in eo sacerdos preparat Sacramentū.

In xxvij. typica, sunt enim Psalmi quos vicissim uterque Chorus dicit qui sunt, cij, hoc est. Benedic anima mea Dominum, & omnia quæ intra me sunt Nomini sancto eius, & Psalmus cxiv, hoc est. Lauda anima mea Dominum, &c.

In xxiv. Tritonus cantus est. Tertius videlicet, & sextus cantus ex nouem quos in Officio diurno dicunt, in Missa autem inserunt ex illis nouem, tertium, & sextum.

In xxi. troparium, hoc intelliges, versum innui qui præfertim memoriam agit Sancti cuius illa die Testum recolitur.

In eadem, Hymnum trifagium, hoc enim est, quod ait, Sanctus Deus, Sanctus Fortis, Sanctus & Immortalis, miserere nobis.

In xxxix. Antidoron, siue remuneratio, appellatur Panis ex quo consecranda Hostia extrahitur hunc frustratim incisum sacerdos post Missam populo diuidit.

In octuagesima Margaritis, est, hoc nomine fragmenta, siue micas dicunt, quæ à consecratione ex Sacramento, Calici, seu Patenæ adhærere solent.

In eadem consacium est, sic versum similem tropario dicunt,

**Finis:**









1



2-1

